5

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. 125

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di un campione

di cotechini

presso l'esercizio di

Tajana Vittoria

condotto dal Sig.

al N. 8 *via* Novara

Il giorno 24 *del mese di* Aprile *dell'anno millenovecento* 18 *alle ore* 16 *il sottoscritto*(1) Casalino Pietro e Guidari *assistito dal funzionario municipale* Guiliano. *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene*

si è recato nell'esercizio di Salumeria

Via Novara N 8

condotto dal Sig. ~~Rinaldi Pietro~~ Tajana Vittoria

di(2) f. Luigi *e di*(3) f. Grassi Jimmina

nato il(4) *a*(5)

con abitazione(6) *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto al* **prelevamento di** due cotechini

come segue:

(1) Vigile Sanitario, Delegato, o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*.
(7) Indicare la natura della sostanza prelevata, ed il prezzo di vendita; la località dove trovasi il magazzino di deposito di detta sostanza; descrivere la forma e l'etichetta del vaso, dell'imballaggio o dell'involto qualsiasi, in cui è contenuto il nome e il recapito del fornitore e tutti quei maggiori particolari ritenuti necessari al riguardo.

Il Signor Tajana Vittoria

dichiara di aver acquistata detta merce dal Signor Crespi Luigia in Domini domiciliato nel Comune di Legnano Piazza Umberto I N.

di averla ricevuta il giorno 23-4-18 alle ore 16

di venderla al prezzo di L 8.00 e di offrirla

al pubblico ~~colla seguente~~ indicazione per merce buona

In presenza del Sig. (8)

il sottoscritto ha diviso la sostanza prelevata in tre (9) campioni identici, che furono racchiusi in sacchetti di carta

e tantosto suggellati con timbri d'ufficio e col segno della parte consistente in (10)

coll'applicazione di cartellini indicativi, portanti ambedue il N. dell'Ufficio d'Igiene, e la firma dei sottoscritti funzionari municipali e del Sig.

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Signor Tajana Vittoria ha firmato coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura. (11)

Rinaldi Vittoria Tajana

Casalino Pietro

(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

(9) Nel caso che il proprietarrio rifiutasse il terzo campione se ne terrà nota al verbale.

(10) Indicare il segno dell'esercente nel caso l'avesse applicato.

(11) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L.1

Ufficio Sanitario
Prot. N. 781

MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 5738 di Protocollo
- 1 MAG 1918
Cat. ... Class. ... Fasc. 3
Assegnato Sezione ...

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA E

STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE DELLA REGIA

SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA M I L A N O

N°2836

Anno 1918

CERTIFICATO D'ANALISI

Campione di : COTECHINO

ricevuto da : COMUNE -UFFICIO IGIENE - LEGNANO

Imballaggio :involto Suggelli : Comune

Etichetta : Comune .

Data arrivo 25 4/1918

RISULTATO D'ANALISI

I due campioni non contengono materie estranee e sono costituiti quasi per intero da residui di cartilagine tendini, da qualche framento di cotenna, di tessuto connettivo grasso, ed ossa . Non contengono che rarissimi framenti di tessuto muscolare (carne). Il loro valore nutritivo é quindi molto basso. Lo stato di conservazione apparisce non buono perché all" esame microscopico e microbiologico sommario, i tessuti molli e rari framenti di carne presentano un gran numero di batteri e microrganismi, e caratteri di alterazione e putrefazione . Sono perciò da ritenersi inadatti alla alimentazione .

IL DIRETTORE

Milano 30/4/1918

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA

Legnano, li 25/4 1918

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. 5491

UFFICIO SANITARIO

N. 19 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Analisi materie alimentari

Denunciato da un privato cittadino, che presentava parte di cotechino, all'esame del sottoscritto, si è fatto fare un prelievo di cotechini che invio alla S.V. Ill.ma perchè voglia fare l'analisi e dire se contengono, come per denuncia materie eterogenee, o se è in stato di putrefazione, e quindi nocivi alla salute —

Prego l'I.V.V. ad esprimere cortese di una subita risposta onde possa ammettere al consumo qualora fossero buoni i rimanenti

Ill.mo Signor Direttore Sanitario Legnano

Kg 20 circa, o distruggerli le
sdrucciolati pericolosi —

Con ossequio

L'Ufficiale Sanitario

Visto - Il Sindaco



Sr. Scotti

MUNICIPIO DI LEGNANO
CIRCOND.° DI GALLARATE

Milano 29/6/1918

Ufficio Sanitario

Prot. N. 208

LABORATORIO DI BATTERIOLOGIA

R.Scuola superiore di Agricoltura

Illmo Signor Sindaco di

. . . . . :

L E G N A N O

Ufficio Sanitario

RISULTATO DELL'ANALISI BATTERIOLOGICA DI DUE ACQUE DELLO STABILIMENTO ELETTROCHIMICO DOTTOR ROSSI IN LEGNANO

I campioni furono da me prelevati lege artis il giorno 21 corr: in presenza del signor Ufficiale sanitario di codesto Comune.

CAMPIONI DI ACQUA	Numero e qualità delle colonie microbiche sviluppatesi in gelatina a 20 - 22° C all'8 giorno, da 1 cm3 di acqua	Ricerca della microflora fecale in 1 cm3 acqua
ACQUA POTABILE DI LEGNANO	N. 147 colonie microbiche tutte appartenenti a batteri acquatili comuni	Negativa
ACQUA DEL POZZO DELLO STABILIMENTO	N. 430 colonie microbiche, di cui prevalgono le fondenti fluorescenti, le rimanenti appartengono a batteri acquatili comuni	Negativa

GIUDIZIO = Ambo le acqua sono da considerarsi batteriologicamente potabili ;

però quella del pozzo presenta un contenuto microbico alquanto elevato, per cui si consiglia di munire detto pozzo di una copertura più ermetica, affine di divincere facili cause di inquinamento esterno.

IL DIRETTORE

firmato : Prof. D. C. Gorini

OFFICINE ELETTROCHIMICHE DOTT. ROSSI

SOCIETA ANONIMA - CAPITALE STATUTARIO L. 8.000.000 - EMESSO E VERSATO L. 8.000.000 - SEDE IN MILANO

STABILIMENTO E AMMINISTRAZIONE

LEGNANO

TELEGRAMMI: AZOTO

TELEFONO: 77

LEGNANO, 8 Luglio 1918

STABILIMENTO AUSILIARIO
PER DECRETO M.to N.o 43 DEL 15 DICEMBRE 1915

Egregio Signor

DR. GANDINI

LEGNANO

Come da suo desiderio Le inviamo copia del risultato dell'analisi batteriologica di due acque del N/ Stabilimento.

Distintamente La salutiamo.

OFFICINE ELETTROCHIMICHE DOTT. ROSSI
Il Consigliere Delegato

I Allegato.

Dott. Gorini Prof. Costantino
MEDICO CHIRURGO

Via Marsala 8 — Milano, 29. 6 1918
~~Porta Cassese, 5~~

Pr.

Egregio Collega,

Le accludo la relazione e la parcella per le acque dello Stabilimento Rossi.

La relazione e la parcella per le acque dello Stabilimento Bombaglio saranno spedite dalla Stazione di Chimica Agraria.

Quanto crede che io debba ritornare costà per Rosi od altri, sono a Sua disposizione.—

Accolga i migliori sensi del

Suo Dr.

C. Gorini

Milano, 27 Giugno 1918

Indennità dovutemi per l'analisi batteriologica di due campioni di acqua prelevati da me nello Stabilimento Bonbaglio di Legnano, il 19 Giugno 1918.

Biglietto ferroviario 1ª classe da Milano a Legnano e ritorno ——— £. 5.70

Due vetture per trasporto della cassetta e dei campioni dal Laboratorio alla Stazione ferroviaria e viceversa £. 2.50

Due analisi batteriologiche a £. 20 £. 40.00

Diaria per il sopraluogo a Legnano £. 15.00

£ 63.20

R. SCUOLA SUP. D'AGRICOLTURA
MILANO
LABORATORIO DI BATTERIOLOGIA

Prof. Gaetano Gorini

Ufficio Sanitario
N. E. 200

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA E
STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE DELLA REGIA
SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA M I L A N O

N° 3974
Anno 1918

MUNICIPIO DI LEGNANO
18763 di Protocollo
- 3 LUG. 1918
Fasc. 5

CERTIFICATO DI ANALISI

Campione di : ACQUA

ricevuto da ; COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio : smeriglio

ETICHETTA: Acqua di pozzo. Legnano Stabilimento Bombaglio . I9/6/I9I8

Data arrivo 20/6/I9I8

R I S U L T A T O D' A N A L I S I

ANALISI CHIMICA :

Residuo a I00°.....gr. 0,3400‰

Sostanze organiche 0.0006

Ossido di calcio e magnesia ...(durezza).....30° fr.

Anidride solforica (solfati).....piccola quantità

" nitrica (nitrica).....

Cloro .....0.0142.

Ammoniaca .....assenza

Presenza di nitrati in piccola quantità.

All' analisi chimica l' acqua non risulta inquinata , dà però una debole reazione di acido nitroso che non danna le buone acqua potabili.

RISULTATO DELL'ANALISI BACTERIOLOGICA

Campione di acqua.	Numero e qualità delle calorie microbiche svillupatesi a 20-22 all'8° giorno da un cm^3 di acqua.	Ricerca della flora microbica intestinale in un cm^3 di acqua.
Acqua del pozzo	345 Calorie microbiche di cui prevalenti le fondenti fluorescenti. Le rimanenti sono di batteri acquatili comuni.	Negativa

Giudizio : L' acqua del pozzo , sebbene discretamente ricca di germi , tuttavia per la sua presenza nei riguardi della microflora intestinale , può ritenersi battericamente potabile ; si consiglia però di munire il pozzo di una copertura più ermetica ; con che otterà certamente una diminuzione della carica microbica.

Campione di acqua	Numero e qualità delle calorie microbiche sviluppatesi in gelatina a 20-22° all'8 giorno da un cm^3 di acqua.	Ricerca della flora microbica intestinale in un cm^3 di acqua.
Acqua del serbatoio.	1048 calorie microbiche, di cui prevalenti le fondenti fluorescenti . Parecchie calorie colisimili.	Positiva.

Giudizio : L' acqua del serbatoio invece deve essere considerata battericamente impotabile , per cui si rende necessaria una ripulitura e disinfezione del cassone , nonche una più efficace protezione del medesimo dagli inquinamenti esterni.

=!=!=!=!=!=!=!=

Tassa L.

IL DIRETTORE

Milano 1/7/1918

L. 1

Ufficio Sanitario

Prot. N. 76

45

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 1995

Campione di ACQUA

ricevuto da COMUNE LEGNANO UFFICO SANITARIO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Comune di Legnano campione di acqua Cremati Francesco 26/2/1919

Firme G Mila.

Data di arrivo
1/3/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

Residuo a 100°.....gr. 0.3500%

Ossido di calcio e magnesio (durezza) 32° fr.

Anidride solforica (solfati).....piccola quantità

" nitrica (nitrati)..... " "

Cloro 0.0071

Ammoniaca .....assenza

Traccie trascurabili di acido nitroso.

All'analisi chimica l'acqua non risulta inquinata. Dà però una debole reazione di acido nitroso che non danno le buone acqua potabili.

Tassa L. 6

Le spese postali sono a carico dei richiedenti

Milano, 31/3/1919 IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino

La tassa delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate

Il proseguimento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 2809 di Protocollo
Arr.to 22 FEB. 1919
Cat. Class. Fasc.
Assegnato Sezione 3

Uffizio Sanitario

Prot. N. 47

Legnano, 21 Febbraio 1919

Eg. Sig. SEGRETARIO CAPO

L E G N A N O.

I sottoscritti inquilini della Casa in Via G.Pirovano N°2, di proprietà del Signor Cosmai Francesco, sono a pregarLa caldamente onde intervenga ad obbligare il sudetto proprietario a riaprire i rubinetti dell'acqua potabile essendo questi fatto chiudere cinque giorni fa del proprietario stesso col pretesto che in questi ultimi mesi gli inquilini hanno consumata maggior quantità d'acqua in confronto ai tempi passati.

Le facciamo nota che ora siamo obbligati attingere l'acqua da un pozzo ove ha l'apertura sulla pubblica via, perciò Ella potrà immaginare che insieme all'acqua si trova ogni qualità di immondizie (pezzi di scarpe usate _ gatti morti ecc.) quindi anche per l'igiene di quasi venti famiglie che abitano in questa Casa, crediamo giusto il di Lei intervento.

Il detto pretesto del proprietario è in-

./.

.'.

=giustificabile pel motivo che in questa Casa nei tempi scorsi vi furono sempre locali vuoti, ora invece da un po' di tempo tutti questi sono occupati perciò ecco la ragione del consumo di più.

Fiduciosi di essere esauditi distintamente La riveriamo.

1° Bertani Giovanni
II° Colombo Angelo
III° Peretti Maria
IV° Calini Rodolfo
V Mattoni Angelo
VI° Borioli Camillo
VII° Colombo Rosa
VIII° Magistelli Angelo
IX° Beretta Angelo
X° Fagni Daniele
XI Remartini Clotilde
12° Colombo Piero
13 Lavarezza Vittorio
14 Corti Emilio
15 Cozzi Candida

16 Nebuloni Enrico

Ufficio Sanitario

Prot. N. 75

Ritengo che la questione debba essere posta davanti il giudice — Comunque siccome non risultano malattie nei pressi del pozzo di via Bovara 2. Ed è pure di lui analisi — se la richiesta debba essere pagata dai richiedenti —

L'Ufficiale Sanitario

26/2 919

Cosmai Costantino

76

COMUNE DI LEGNANO

(Ufficio d'Igiene e Sanità)

VERBALE

di ispezione igienico-sanitaria

L'anno 1919 addì 26 del mese di Febb. alle ore 15, il sottoscritto si è presentato nel(1) in Via Pinoramo N. 9, ove, data conoscenza dei motivi della sua visita, in presenza dei Sigg. Inquilini ispezionò il(1) suddetto, e accertò quanto segue:

Prelevo un campione d'acqua dal pozzo con tutte le regole di Igiene perchè sia spedito al Laboratorio d'analisi per il risultato

Di quanto precede si è redatto, per essere trasmesso all'Ufficio d'Igiene e Sanità, il presente verbale, che il Sig. Inquilini che sopra letto ha firmato(1) dopo fattagliene lettura.

Firma del Vigile

Firma del proprietario o di chi per esso

Visto: L'UFFICIALE SANITARIO

(1) locale, cortile, negozio ecc.

(2) se il proprietario o chi per esso si rifiuta di firmare, se ne faccia menzione del verbale.

45

Comune di Legnano

Protocollo Generale N.

UFFICIO SANITARIO

N. 76 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Pozzo Via Giovanni 2
Cosmai

Legnano, li 28/2 1919

Spedisco un campione d'acqua che si dice imprimente di sostanze organiche ~~pure~~ volerne fare una prova chimica, e sapermi dire con quale sollecitudine il risultato.

Con osservanza
L'Ufficiale Sanitario
[signature]

Ill. Signor Direttore
Scuola Agraria
Milano

Visto - Il Sindaco
E. Baldassini

L.1

46

Ufficio Sanitario

Prot. N. 34

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 12437

Campione di A C Q U A

ricevuto da COMUNE DI L E G N A N O

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano

Etichetta Campione di acqua prelevatp da pozzo del Sig. Prina Attilio Legnano 29/12/1919

Firme G. Milan

Data di arrivo 31/12/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

Residuo a 100°.....gr. 0.3600‰

Ossido di calcio e magnesio (durezza).....32° fr

Anidride solforica (solfati).....quantità normale

" nitrica...(nitrati).....piccola quantità

Cloro 0.0213

Ammoniaca e acido nitroso .....assenza

All'analisi chimica l'acqua risulta un pò dura, ma non inquinata.

Tassa L. 11

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 20/1/1920

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

479 44

COMUNE DI LEGNANO

(Ufficio d'Igiene e Sanità)

VERBALE

di ispezione igienico-sanitaria

L'anno 1919 addì 29 del mese di Dicembre alle ore 14, il sottoscritto si è presentato nel(1) in Via Milano N. 14, ove, data conoscenza dei motivi della sua visita, in presenza del Sig.r Reina Giovanni ispezionò il(1) suddetto, e accertò quanto segue:

Prelevo un campione d'acqua dal pozzo perchè sia spedito al Laboratorio d'analisi per il risultato.

Il pozzo è mancante di coperchio come pure di secchia fissa.

Di quanto precede si è redatto, per essere trasmesso all'Ufficio d'Igiene e Sanità, il presente verbale, che il Sig. ha firmato(1) dopo fattagliene lettura.

Firma del Vigile: G. Milan

Firma del proprietario o di chi per esso

Visto: L'UFFICIALE SANITARIO

(1) locale, cortile, negozio ecc.

(2) se il proprietario o chi per esso si rifiuta di firmare, se ne faccia menzione del verbale.

19536 44

COMUNE DI LEGNANO

Ufficio Sanitario

479

Legnano, li 30/12 1919

Egr. Signor Direttore Scuola agraria
Milano

Le mando una bottiglia di acqua pulsata dal pozzo di Via Milano N. 14 – mi interessa conoscere la potabilità nell'analisi chimica –

Con ossequio

[signature]

COMUNE DI LEGNANO

Ufficio Sanitario

Legnano, li 13/8 1918

23°

Sig. Laboratorio d'analisi
Scuola Agraria
Milano

Invio due campioni di farina di frumento in miscela - fornita direttamente al Comune nei interesse locale. Se esistono materie estranee e specialmente materie nocive date che il pane, da pessimo odore.

Sarebbe pure utile conoscere se la proporzione della miscela è regolamentare.

Con ossequio

L'Ufficiale Sanitario

Visto - Il Sindaco

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di un campione

di

presso l'esercizio di

condotto dal Sig.

al N. *via*

Il giorno 12 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* diciotto *alle ore* 14 *il sottoscritto*(1) Gandini Dott. Luigi Ufficiale Sanitario *assistito dal funzionario municipale* Milani Giuseppe *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'~~esercizio di~~* Magazzeno Comunale *Via condotto dal Sig.* ——— *di*(2) *e di*(3) *nat il*(4) *a*(5) *con abitazione*(6) ——— *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto al* **prelevamento di** *come segue:*

(1) Vigile Sanitario, Delegato, o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*.
(7) Indicare la natura della sostanza prelevata, ed il prezzo di vendita; la località dove trovasi il magazzino di deposito di detta sostanza; descrivere la forma e l'etichetta del vaso, dell'imballaggio o dell'involto qualsiasi, in cui è contenuto il nome e il recapito del fornitore e tutti quei maggiori particolari ritenuti necessari al riguardo.

Il Signor _____

dichiara di aver acquistata detta merce dal Signor _____

_____ *domiciliato nel Comune di* _____

_____ *Via* _____ *N.* _____

di averla ricevuta il _____

di venderla al prezzo di _____ *e di offrirla* _____

al pubblico colla seguente indicazione _____

In presenza del Sig. [8] _____

il sottoscritto ha diviso la sostanza prelevata in tre [9] *campioni identici,* _____

che furono racchiusi in _____

_____

e tantosto suggellati con timbri d'ufficio e col segno della parte consistente in[10] _____

coll'applicazione di cartellini indicativi, portanti ambedue il N. _____

dell'Ufficio d'Igiene, e la firma dei sottoscritti funzionari municipali _____

e del Sig. _____

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il _____

Signor _____ *ha firmato coi* _____

sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.[11]

_____

_____

_____

_____

_____

_____

(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

(9) Nel caso che il proprietario rifiutasse il terzo campione se ne terrà nota al verbale.

(10) Indicare il segno dell'esercente nel caso l'avesse applicato.

(11) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal.. » - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario
Prot. N. 453

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 4857

Campione di FARINA FRUMENTO

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO UFFICIO IGIENE

Imballaggio macchetto Suggelli Comune Legnano Uff/ Sanitario

Etichetta Legnano I3/8/I9I8 campione di farina frumento dal Magazzino Comunale N° I

Firme G. Milan .

Data di arrivo I4/8/I9I8

RISULTATO DELL'ANALISI

Farina , in miscela, che appare all'incirca regolarmente, non contenente sostanze estranee aggiunte , tranne impurità accidentali diverse .La farina proviene da frumento, in parte almeno, alquanto avariato. L'esame microscopico rivela presenza di muffe in quantità molto superiore al normale e mostra , dai residui ben riconoscibili , che una notevole parte di chicchi erano invasi e alterati dalla Tignola del grano.

Tassa L. I6.

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 2I/8/I9I8

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per sei mesi. — Su caso di contestazione reclamare il numero del certificato

Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il programma dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. 266

Prelevamento di un campione di _____

presso l'esercizio di _____

condotto dal Sig. _____

al N. _____ *via* _____

Il giorno 16 *del mese di* Settembre *dell'anno millenovecento* 18 *alle ore* 11 ½ *il sottoscritto*(1) Milan Giuseppe *assistito dal funzionario municipale* Farina Angelo *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene*

si è recato nell'esercizio di Prestino

Via Marcello 2

condotto dal Sig. Zanoni Clelia

di(2) _____ *e di*(2) _____

nat il(4) _____ *a*(5) _____

con abitazione(6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto al* **prelevamento di** un campione di farina

come segue: perchè sia mandato allo laboratorio d'analisi

(1) Vigile Sanitario, Delegato, o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*.
(7) Indicare la natura della sostanza prelevata, ed il prezzo di vendita; la località dove trovasi il magazzino di deposito di detta sostanza; descrivere la forma e l'etichetta del vaso, dell'imballaggio o dell'involto qualsiasi, in cui è contenuto il nome e il recapito del fornitore e tutti quei maggiori particolari ritenuti necessari al riguardo.

Il Signor Zanoni Clelia

dichiara di aver acquistata detta merce dal Signor

Guffanti Battista domiciliato nel Comune di

Legnano Via [illegible] N. 85

di averla ricevuta il —

di venderla al prezzo di L. 0,70 e di offrirla

al pubblico colla seguente indicazione

In presenza del Sig.(8) Olgiati Amelia

il sottoscritto ha diviso la sostanza prelevata in tre(9) campioni identici,

che furono racchiusi in tre sacchetti

uguali

e tantosto suggellati con timbri d'ufficio e col segno della parte consistente in(10)

coll'applicazione di cartellini indicativi, portanti ambedue il N.

dell'Ufficio d'Igiene, e la firma dei sottoscritti funzionari municipali

e del Sig. Olgiati Amelia

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il

Signor Olgiati Amelia ha firmato coi

sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.(11)

Amelia Olgiati

[illegible]

[illegible]

(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

(9) Nel caso che il proprietario rifiutasse il terzo campione se ne terrà nota al verbale.

(10) Indicare il segno dell'esercente nel caso l'avesse applicato.

(11) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario

Prot. N. 886

13827

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 5531
Anno 19

Campione di P A N E
ricevuto da COMUNE DI L E G N A N O
Imballaggio involto Suggelli Comune di Legnano
Etichetta N° I Comune di Legnano campione Ufficio Sanitario
di pane di Olgiati (vedova) I6/9/I9I8

Firme G Milan.
Data di arrivo I9/9/I9I8

RISULTATO DELL'ANALISI

Non contiene sostanze nocive o estranee alle consuete miscele, tranne impurità e residui di semi estranei diversi, contenuti nel grano non ben pulito in proporzione del 5% circa.
Lo stato di conservazione appare buono.

Tassa L. I5

Le spese postali sono a carico dei richiedenti

Milano, 3/IO/I9I8

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — Un caso di contestazione reclamare il numero del bollettino

Il pagamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

FALEGNAMI & PALLAVICINI-MILANO

MUNICIPIO DI LEGNANO
13828
Prot. N. 285
- 7 OTT. 1918
Cat. Cl. Fasc.
Assegnato Sezione

Ufficio Sanitario

5

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE

DELLA

R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 5532
Anno 19

Campione di PANE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio involto *Suggelli* Comune Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta N° 2 Comune di Legnano campione di pane di Zanoni Clelia ved. Olgiati.

Firme Clelia Olgiati G. Milan.

Data di arrivo 19/9/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

Non contiene sostnze nocive od estranee alle consuete miscele, tranne impurità e residui di semi estranei contenuti nel grano non ben pulito in proporzione però non superiore al 3% circa.

Lo stato di conservazione appare buono.

Tassa L. 15

Le spese postali sono a carico dei richiedenti

Milano, 3/10/1918

IL DIRETTORE

[signature]

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

FRANCHI & PALLAVICINI - MILANO

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di un campione

di

presso l'esercizio di

condotto dal Sig.

al N. *via*

Il giorno 12 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* Diciotto *alle ore* 14 *il sottoscritto*(1) Gandini Dottor Luigi Ufficiale Sanitario *assistito dal funzionario municipale* Motta Giuseppe *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'~~esercizio di~~* Magazzeno Comunale *Via condotto dal Sig.* *di*(2) *e di*(3) *nat il*(4) *a*(5) *con abitazione*(6) *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto al* **prelevamento di** *come segue:*

(1) Vigile Sanitario, Delegato, o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abiti nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*.
(7) Indicare la natura della sostanza prelevata, ed il prezzo di vendita; la località dove trovasi il magazzino di deposito di detta sostanza; descrivere la forma e l'etichetta del vaso, dell'imballaggio o dell'involto qualsiasi, in cui è contenuto il nome e il recapito del fornitore e tutti quei maggiori particolari ritenuti necessari al riguardo.

Il Signor .....

dichiara di aver acquistata detta merce dal Signor .....

domiciliato nel Comune di .....

Via ..... *N.* .....

di averla ricevuta il .....

di venderla al prezzo di ..... *e di offrirla*

al pubblico colla seguente indicazione .....

In presenza del Sig. [8] .....

il sottoscritto ha diviso la sostanza prelevata in tre [9] *campioni identici,*

che furono racchiusi in .....

.....

e tantosto suggellati con timbri d'ufficio e col segno della parte consistente in[10] .....

coll'applicazione di cartellini indicativi, portanti ambedue il N. .....

dell'Ufficio d'Igiene, e la firma dei sottoscritti funzionari municipali

e del Sig. .....

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il

Signor ..... *ha firmato coi*

sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.[11]

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

(9) Nel caso che il proprietario rifiutasse il terzo campione se ne terrà nota al verbale.

(10) Indicare il segno dell'esercente nel caso l'avesse applicato.

(11) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal.. .» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. .....

UFFICIO SANITARIO

N. ..... di Protocollo

Risposta a nota .....

N. .....

OGGETTO

Legnano, li 25-8 1918

Ill.mo Signor Rettore.

Prelevati con tutte le regole stabilite dalle leggi due campioni di farina da due rispettivi sacchi al deposito Comunale di Piazza Umberto furono spediti al Laboratorio di Chimica della Scuola Agraria di Milano che li ha riconosciuti contenenti muffe in quantità superiore al normale, e che una quantità di chicchi erano invasi ed alterati dalla Tignola del grano —

Il sottoscritto è stato invitato al prelevamento per la cattiva qualità di farina che si produceva

in quel tempo per la popolazione, a dalle
molteplici lamentele - nonchè dal ri-
lievo che forme enteriche si erano ma-
nifestate = tali fatti in seguito all'esa-
~~tal~~ me microscopico, ~~[illegible]~~ sono da
ascriversi alle materie guaste ed alte-
rate estranee contenute nella farina epper-
ciò denuncia la Ditta Bianchi
e figli Castellanza (molino) per tutte le penalità
che la possono riscuotere
e con essa il Consorzio Granari di Milano -

Per ogni eventualità i Certificati originali
di analisi sono presso l'Ufficio Sanitario
Comunale

L'Ufficiale Sanitario





LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 4858

Campione di FARINA

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO UFFICIO IGIENE

Imballaggio sacchetto **Suggelli** Comune Legnano Uff/ Sanitario

Etichetta Legnano 13/8/1918 campione di farina frumento del Magazzino Comunale N° 2.

Firme G Milan/

Data di arrivo
14/8/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

Farina , in miscela , che appare all'incirca regolamentare .Non contiene sostanze estranee aggiunte tranne impurità accidentali diverse . La farina proviene da frumento in piccola parte almeno alquanto avariato , per presenza di muffe in proporzione un po' superiore al normale e per presenza di residui che dimostrano che una piccola parte dei residui erano invasi ed alterati dalla Tignola del grano,ma in proporzione molto inferiore del campione N° 4857.

Tassa L. 16.

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 21/8/1918

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino

Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il pagamento dei campioni deve essere fatto colla massima precisità

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera e da una cartolina in cui siano segnati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.



Cf 10-11

Ufficio Sanitario
Prot. N. 257

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 5433

Campione di PANE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio busta *Suggelli* Comune di Legnano Ufficio Igiene

Etichetta Comune di Legnano campione di pane della Cooperativa F.Tosi.

Firme G.Milani.

Data di arrivo 6/6/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

UMIDITA' 9.30%

CENERI . . . . . I.40"

Non fu possibile calcolare il contenuto iniziale in umidità mancando il peso del campione al prelevamento.

=!=!=!=!=!=!=!=!=

(Voltare)

Tassa L. 21

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 2/7/1919 IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto sotto nostra presenza.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

N° 5434

Campione di F A R I N A Sugelli:Comune Legnano

ricevuto dal : C O / U N E DI LEGNANO

ETICHETTA: 4/6/1919 campione di farina bianca

di frumento della Cooperativa F.Tosi

Firme G.Milan.

Data d'ar ivo 6/6/1919

--RISULTATO---DI ANALISI--

	Sul tale	Sul secco
UMIDITA'	12.10%	
CENERI	0.50"	0.57

Farina pura di frumento.

Laproporzione di cruschello é inferiore a quella corrispondente ad una farina all'85% e no n supera quella di una farina all'80%.

=!=!=!=!=!=!=!=

IL DIRETTORE

Legnano, li 6-6 1919

COMUNE DI LEGNANO

Ufficio Sanitario

212/807

Ill.mo Signor Direttore
del Laboratorio Scuola Agraria
Milano

Le spedisco un campione di pane ed uno campione di farina perfettamente bianca - epperciò certamente abbrattata a meno del 85% e certo senza miscela -

Voglia V.S. compiacersi di esaminarla e sapermi dire con qualche sollecitudine il risultato

L'Ufficiale Sanitario

Visto Il Sindaco
E. Battaini

Legnano, li 26/6 1919

COMUNE DI LEGNANO

Ufficio Sanitario

241

All'Ill.mo Signor Direttore del
R. Laboratorio Chimico Agrario
di Lodi

All'oggetto 6 del mio corrente
ho spedito a questo Sp. Laboratorio
un campione di farina bianca
per le opportune analisi nei
riguardi del Decreto Luogotenenzia-
le sulle panificazioni. Sarei
molto grato se mi si volesse
far avere il risultato per le offor-
tune disposizioni.

Con osservanza

32

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. 32

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di un campione di

presso l'esercizio di

condotto dal Sig.

al N. *via*

Il giorno 8 *del mese di* Settembre *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 11 *il sottoscritto* (1) Gardini Dott Luigi Ufficiale Sanitario *assistito dal funzionario municipale* Milan Giuseppe *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene*

si è recato nell'esercizio del Magazzino Municipale

condotta ~~*dal*~~ *Sig.*

di (2) *e di* (2)

nat il (3) *a* (4)

con abitazione (6) *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto al* **prelevamento di** un campione di farina ~~come segue:~~ bianca del Magazzeno Comunale perchè sia spedita al Laboratorio d'analisi per il rimetato.

Il prelievo fu fatto da un sacco sigillato portante la Etichetta Salmoiraghi Ambrogio. Legnano

(1) Vigile Sanitario, Delegato, o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente in luogo.
(7) Indicare la natura della sostanza prelevata, ed il prezzo di vendita; la località dove trovasi il magazzino di deposito di detta sostanza; descrivere la forma e l'etichetta del vaso, dell'imballaggio o dell'involto qualsiasi, in cui è contenuto il nome e il recapito del fornitore e tutti quei maggior, particolari ritenuti necessari al riguardo.

Il Signor .....

dichiara di aver acquistata detta merce dal Signor .....

..... *domiciliato nel Comune di*

..... *Via* ..... *N.* .....

di averla ricevuta il 5-8-1919

di venderla al prezzo di ..... *e di offrirla*

al pubblico colla seguente indicazione .....

In presenza del Sig.(8) .....

il sottoscritto ha diviso la sostanza prelevata in tre (9) *campioni identici, che*

furono racchiusi in .....

.....

e tantosto sugellati con timbri d'ufficio e col segno della parte consistente

in (10) .....

coll'applicazione di cartellini indicativi, portanti ambedue il N. .....

dell'Ufficio d'Igiene, e la firma dei sottoscritti funzionari municipali e del

Sig. .....

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Signor

..... *ha firmato coi*

sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.(11)

Milan Giuseppe

Il Magazziniere
Catini Angelo

(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

(9) Nel caso che il proprietario rifiutasse il terzo campione se ne terrà nota al verbale.

(10) Indicare il segno dell'esercente nel caso l'avesse applicato.

(11) Oppure: " si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai... " – facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.



33

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. 33

Ufficio d'Igiene

N. .....

Prelevamento di un campione di .....

presso l'esercizio di .....

condotto dal Sig. .....

al N. ..... *via* .....

Il giorno 8 *del mese di* settembre *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 11 *il sottoscritto*(1) Milan Giuseppe *assistito dal funzionario municipale* ..... *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene* .....

si è recato nell'esercizio di Magazzeno

~~*Via*~~ Comunale

condotta dal Sig. Azienda Annonaria

di(2) ..... *e di*(2) .....

nat il(3) ..... *a*(4) .....

con abitazione(6) ..... *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto al* **prelevamento di** un campione di farina

~~*come segue:*~~ bianca da un sacco sigillato che portava le Etichette fratelli Bianchi di Castellanza perchè sia spedito al Laboratorio d'analisi per il risultato

(1) Vigile Sanitario, Delegato, o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente in luogo.
(7) Indicare la natura della sostanza prelevata, ed il prezzo di vendita; la località dove trovasi il magazzino di deposito di detta sostanza; descrivere la forma e l'etichetta del vaso, dell'imballaggio o dell'involto qualsiasi, in cui è contenuto il nome e il recapito del fornitore e tutti quei maggior particolari ritenuti necessari al riguardo.

Il Signor Calini

dichiara di aver acquistata detta merce dal Signor Bianchi Fll domiciliato nel Comune di Castellanza Via N.

di averla ricevuta il 3-9-1919

di venderla al prezzo di e di offrirla

al pubblico colla seguente indicazione

In presenza del Sig.(8)

il sottoscritto ha diviso la sostanza prelevata in tre (9) campioni identici, che furono racchiusi in

e tantosto sugellati con timbri d'ufficio e col segno della parte consistente in (10)

coll'applicazione di cartellini indicativi, portanti ambedue il N.

dell'Ufficio d'Igiene, e la firma dei sottoscritti funzionari municipali e del Sig.

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Signor ha firmato coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.(11)

G. Milano

Il Magazziniere

Calini Angelo

(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

(9) Nel caso che il proprietario rifiutasse il terzo campione se ne terrà nota al verbale.

(10) Indicare il segno dell'esercente nel caso l'avesse applicato.

(11) Oppure: " si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal... „ – facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.



33

Ufficio Sanitario

Prot. N. 398

L.1

MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 16247 di Protocollo
Arr'o 8 NOV. 1919
Cat. ..... Class. ..... Fasc. .....
Assegnato Sezione .....

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE

DELLA

R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N 8010

Campione di FARINA BIANCA

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio busta — Suggelli Comune

Etichetta 8/9/1919 comune campione farina bianca

prel. dal magazzino Comunale Fll. Bianchi Castellanza.

Firme: Cobrini Angelo G; Milano.

Data di arrivo 9/9/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

Farina di frumento non contenente sostanze estranee.

Il tasso di abburattamento corrispode sufficientemente all'85% di resa.

Tassa L. 16

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 11/10/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

1

2

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 22 *del mese di* Gennaio *dell'anno millenovecento* 18 *alle ore* 7 *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Moroni Santino *a* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) Legnano *con abitazione* (6) Via Pontecorvo 3 *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) nullo *della capacità di circa litri* 15 *situato* in bottega

_____

e contenente ancora circa litri 10 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 45 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Moroni Santino *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Moroni Santino *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. _____

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato*.
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Moroni Santino *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

G. Merlani

Moroni Santino

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario
Prot. N. 248

MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 1382 di Protocollo
Arrivo 27 GEN 1918
Cat. ..... Class. ..... Fasc. 5
Assegnato Sezione .....

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE

DELLA

R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 532
Anno 19 18

Campione di LATTE
ricevuto da COMUNE DI LEGNANO
Imballaggio bottiglia — Suggelli Comune di Legnano Ufficio Sanitario
Etichetta Comune di Legnano campione di latte Moroni Santino ore 7 22/I/1918

Firme G. Milan Moroni Santino.
Data di arrivo 23/I/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 13.00%
GRASSO . . . . . 4.00"
RESIDUO MAGRO . . . . . 9.00"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi intero.

Tassa L. 4

Le spese postali sono a carico dei richiedenti

Milano, 26/I/1918

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

FANGRAZZI & PALLAVICINI - MILANO

2

3

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

al N. _____

Il giorno 22 *del mese di* Gennaio *dell'anno millenovecento* 13 *alle ore* 16 *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe. Farina Angelo *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Morani Santino *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) Legn *con abitazione* (6) via Dalmazia 5 *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) _____ *della capacità di circa litri* 2 *situato* in bottega _____

e contenente ancora circa litri 20 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 45 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Morani *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Morani *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Prevettani Pietro

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Moroni Santino *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

G. Milani

Farina Angelo

Moroni Santino

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.





L.1

L 50

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6825

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano

Etichetta Sped. da Legnano 31/7/1919 campione di latP te di Pedrani Alfredo/

Firme G Milan Pedrani Alfredo.

Data di arrivo 31/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.62%

GRASSO . . . . . 2.50"

RESIDUO COMPLESSIVO . . . . . 9.12"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi scremato.

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 4/8/1919

IL DIRETTORE

N° 2

17

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

al N. _____

_____

Il giorno 13 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* diciotto *alle ore* 15 *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe *assistito dal funzionario municipale* Soldati Luigi *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* 5 Via Pontecarato *condotto dal Sig.* Moroni Santino *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) _____ *della capacità di circa litri* — *situato* prelevato da un piccolo recipiente a 1/2 litro. de *e contenente ancora circa litri* _____ *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 64 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Moroni Santino *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Moroni Santino *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Pravetoni Rhò

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. _____

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor _____ *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Moroni Gaetano

G. Milano

Luigi Soldati

Il campione fu prelevato da una cliente certa Mantegazza Teresa abitante in Via Milano 42 in una latta di litri 1 circa contenente litri 1/2 dal momento stesso la riceveva del Moroni stesso.

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.



L.1

Ufficio Sanitario

Prot. N. 260



MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 11325 Protocollo
Arr. 19 AGO. 1918
Cat. ... Ass. ... Fasc. 5
Assegnato Sezione ...

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 4852

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE UFFICIO IGIENE LEGNANO

Imballaggio bottiglia *Suggelli* Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Legnano 13/8/1918 campione di latte di Moroni Santino N° 2 .

Firme Moroni Santino G. Milan.

Data di arrivo 14/8/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 12.40%

GRASSO . . . . . .3.70"

RESIDUO MAGRO . . . . . .8.70 "

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi annacquato.

Tassa L. 5

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 17/8/1918

p. IL DIRETTORE

Emil Colombo

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste.
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

18

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 12 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* diciotto *alle ore* 15½ *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe Farina Angelo *assistito dal funzionario municipale* Saldati Luigi _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Campanini Ernesto *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Legno _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) _____ *della capacità di circa litri* 8 *situato* in bottega _____

e contenente ancora circa litri 5 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 64 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) _____ *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor _____ *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Fossati Ferdinando di Serchiat _____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Campanoni Onesto *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Campanoni Onesto

G. Molaro

[illegible]

Soldati Luigi

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L.1

Ufficio Sanitario

Prot. N. 740

MUNICIPIO DI LEGNANO
Ufficio di Protocollo
12115
4 SET. 1918
Cat. Cass. Fasc. 5
Assegnato a Sezione

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 5068

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO UFFICIO SANITARIO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune

Etichetta 22/8/1918 Legnano Campione di matte di Campanoni Aniceto.

Firme Campanoni A. G. Milan.

Data di arrivo 22 /8/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 12.70%

GRASSO . . . . . .3.70"

RESIDUO MAGRO 9;00%

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi intero.

Tassa L. 5

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 24/8/1918

IL DIRETTORE

[signature]

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di latte

presso l'esercente

al N.

Il giorno 22 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* diciotto *alle ore* 6 *il sottoscritto* (1) Urbano Giuseppe Fossati Soldato *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Bonsignori Maria *d* (2) _____ *e di* (3) _____ *nato il* (4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte (7) _____ *della capacità di circa litri* 2 *situato* in bottega _____

e contenente ancora circa litri 2 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 60 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Bonsignori Maria _____ *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor _____ *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Bonsignori Francesco _____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*.
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato*.
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. ____

UFFICIO SANITARIO

N. 237 di Protocollo

Risposta a nota ____ N. ____

OGGETTO

Legnano, li 23/8 1918

Invio due campioni di latte perchè voglia compiacersi di farne l'analisi e sapermi dire con quella sollecitudine il risultato Colla massima osservanza

L'Ufficiale Sanitario

Visto - Il Sindaco

Ill.mo Signor Direttore R. Scuola Agraria Milano

1. Bourignori Maria
2. Campanaro Ernesto

L.1

Ufficio Sanitario

Prot. N. 241

MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 116 di Protocollo
Arrivo - 4 SET. 1918
Cat. Cl. Fasc. 5
Assegnato Sezione

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE

DELLA

R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 5069

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO UFFICIO SANITARIO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano

Etichetta 22/8/1918 Legnano campione di latte di Bonsignori Maria.

Firme Bonsignori Maria G. Milan.

Data di arrivo 22.8. 1918

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 12.40%

GRASSO . . . . . 3.40"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.00"

Secondo il regolamento d'Igiene dil latte in esame deve ritenersi intero.

Tassa L. 5

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 24/8/1918

IL DIRETTORE

[signature]

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

23

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 5 *del mese di* Dicembre *dell'anno millenovecento* [illegible] *alle ore* [illegible] *il sottoscritto* (1) [illegible] *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Pedrani Alfredo *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) _____ *della capacità di circa litri* 2 *situato* in bottiglia

_____

e contenente ancora circa litri 1 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 64 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Pedrani Alfredo *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Pedrani Alfredo *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. C. Cruzzi

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. _____

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor _____ *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

22

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 4 *del mese di* Dicembre *dell'anno millenovecento* 18 *alle ore* _____ *il sottoscritto* (1) Farina Angelo e Felice *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* 18 Via Campione _____ *condotto dal Sig.* Pedrani Alfredo *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) _____ *della capacità di circa litri* 10 *situato* sottigo _____

e contenente ancora circa litri 25 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 64 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Pedrani Alfredo *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Pedrani Alfredo *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Cascina Crinzi _____

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. _____

_____

_____

_____

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor _____ *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

_____

_____

_____

_____

_____

_____

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

214

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N._____

Ufficio d'Igiene

N._____

Prelevamento di latte

presso l'esercente_____

al N._____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

Il giorno 5 *del mese di* Dicembre *dell'anno millenovecento* ____ *alle ore* ____ *il sottoscritto* (1) Ufficiale Sanitario Dr. Marino Ch. *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Bonalumi Emilio *d* (2) _____ *e di* (3) _____ *nato il* (4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte (7) _____ *della capacità di circa litri* 10 *situato* in bottega

e contenente ancora circa litri 2 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 64 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Bonalumi Emilio *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Bonalumi Emilio *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Lemmano Castello

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. _____

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor _____ *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario
Prot. N. 106

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7110

Campione di L A T T E

ricevuto da COMUNE DI L E G N A N O

Imballaggio bottiglia *Suggelli* Comune di Legnano

Etichetta Legnano 5/12/1918 Amedeo Giuseppina

Firme Farina Amedeo Giuseppina

Data di arrivo 5/12/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 12.80%

GRASSO . . . . . .3.80"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.00"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi intero.

Tassa L. 5

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 6/12/1918

IL DIRETTORE

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

Il predetto dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano stipulati i convenzionati dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

25

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

Il giorno 5 *del mese di* Gennaio *dell'anno millenovecento* 11 *alle ore* 8 *il sottoscritto* (1) Ufficiale Sanitario *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Martinelli Benedetta *d* (2) _____ *e di* (3) _____ *nato il* (4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte (7) _____ *della capacità di circa litri* 20 *situato* _____

_____

e contenente ancora circa litri _____ *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 60 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Martinelli Benedetta _____ *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Martinelli Benedetta _____ *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Loro Proprio _____

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. No

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Martinelli Ernesto *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Martinelli Ernesto

Giovanni Angelo

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario
Prot. N. 407

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7109

Campione di L A T T E

ricevuto da COMUNE DI L E G N A N O

Imballaggio bottiglia *Suggelli* Comune di Legnano Uff. Sanitario

Etichetta Comune di Legnano campione di latte

di Martinella Ernesta.

Firme Martinelli E. Farina.

Data di arrivo 5/12/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 13.00%

GRASSO . . . . . .4.00"

RESIDUO MAGRO . . . . . .9.00"

Secondo il regolaemnto d'Igiene dil latte in esame deve ritenersi intero.

Tassa L. 5

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 6/12/1918

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano stipulati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.
Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

26

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 4 *del mese di* Giugno *dell'anno millenovecento* 18 *alle ore* 17 1/2 *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe Farina Angelo *assistito dal funzionario municipale* Soldati _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Moroni Santino *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) _____ *della capacità di circa litri* 20 *situato* in bottega _____

e contenente ancora circa litri 10 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 64 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Moroni Santino *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Moroni Santino *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Pravetani Antonietta
Coscino Cristina

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. nulla

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Moroni Santino *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Moroni Santino

G. Motta

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario
Prot. N. 405

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7113

Campione di L A T T E

ricevuto da COMUNE DI L E G N A N O

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano

Etichetta Comune di Legnano latte di Moroni Santino.

Firme Moroni Santino G. Milan/

Data di arrivo 5/12/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 12.20%

GRASSO . . . . . 3.00"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.20"

Tassa L. 5

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 6/12/1918

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — Su caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
La tassa delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Per preparamento dei campioni devo essere fatte colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di latte

presso l'esercente

al N.

Il giorno 24 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 7.30 *il sottoscritto* (1) Tosalini Dott. C *assistito dal funzionario municipale* Guri Guido *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* *condotto dal Sig.* Campanoni Francesco (2) fu Giuseppe *e di*(3) *nato il*(4) *a* (5) Legnano *con abitazione* (6) Via Vittorio *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) Intero *della capacità di circa litri* 10 *situato in Bottega*

e contenente ancora circa litri 9 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Amadeo Angela *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Amadeo Angela *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Colonni d'Inzago

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Amedeo Angela ~~Campanaro Ignazio~~ ha firmato(9) coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.

Per Campanaro Ignazio
la moglie
Amedeo Angela
Giuri Guido
Cassarino Pietro

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 10752 di Protocollo
27 LUG. 1919
Cat. Class. Fasc.
Assegnato Sezione

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6618

Campione di L A T T E

ricevuto da COMUNE DI L E G N A N O

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune Legnano Uff/ Sanitario

Etichetta Legnano 24/7/1919 Campione di latte del DSig. Campaneni Francesco.

Firme Angela Amedeo Casàlini Pietro.

Data di arrivo 24/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.12%

GRASSO . . . . . 2.00"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.12"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi scremato.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 26/7/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

La tassa delle analisi richieste dai privati deve essere anticipata.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano richieste con precisione le richieste di analisi.

13

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

*N.*_____

Ufficio d'Igiene

*N.*_____

Prelevamento di latte

*presso l'esercente*_____

*al N.*_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

Il giorno 24 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 1919 *alle ore* 8 *il sottoscritto* (1) Carabino Pietro *assistito dal funzionario municipale* Gini Cav. Ugo *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Camagni Luigi (2) *e di* (3) Borghi Apollonia *nato il* (4) 8 luglio 1880 *a* (5) Lattivendola *con abitazione* (6) Bramante *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) cartiao *della capacità di circa litri* 5 *situato* in bottega

e contenente ancora circa litri 3 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.*_____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Camagni Maria mia moglie *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Camagni Maria *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Campagnoni Francesco

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor a Canavesi Maria *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Canavesi Maria

Giuri Guido

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L.1

£6



LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6016

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio BOTTIGLIA Suggelli Comune Legnano Ufficio Sanità

Etichetta Legnano 24/7/1919 Sanità campione di latte del Sig. Canavesi Luigi

Firme Casalino Pietro Canavesi Maria.

Data di arrivo 24/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.35%

GRASSO . . . . . .2.20"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.15"

Secondo il regolamento d'Igiene di Milano il latte in esame deve ritenersi scremato.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 26/7/1919

IL DIRETTORE

[signature]

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

14

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di latte

presso l'esercente

al N.

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

Il giorno 24 del mese di Luglio dell'anno millenovecento 1919 alle ore 7.30 il sottoscritto (1) Casalino Filippo e assistito dal funzionario municipale Gnocchi Guido in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N. condotto dal Sig. Martinelli Carlo d (2) fu Luigi e dalla Rovelli Rosa nato il (4) 28 Ottobre 1822 a (5) Legnano (Milano) con abitazione (6) Garibaldi N. 12 e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a **prelevamento di latte** come segue:

Da un recipiente portante la scritta latte (7) mitico della capacità di circa litri 15 situato in bottega

e contenente ancora circa litri 6 di latte, posto in vendita al prezzo di Cent. 80 al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N. dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor (8) Martinelli Carlo che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.

Il Signor Martinelli Carlo ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Orlandi Benvenuto

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Martinelli Carlo *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Martinelli Carlo

Casalino [illegible]

Giusi Guido

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L.1





L 70

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6619

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune Legnano Ufficia Sanitario

Etichetta Legnano 26/7/1919 prel/ a Martinelli Carlo

campione di latte

Firme Martinelli Camlo Casalino Pietro.

Data di arrivo 24/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.30%

GRASSO . . . . . 2.30"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.00"

Secondo ilregolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi scremato.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 26/9/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

15

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 26 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 8 *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe Saporiti Pietro *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Frascoli Giovanni *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) Intero *della capacità di circa litri* 8 *situato* in bottega

_____

e contenente ancora circa litri _____ *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* _____ *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Frascoli Giovanni *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Frascoli Giovanni *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Famiglia Agricola di Cornaredo

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato*.
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. nulla

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor _____ *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

G. Morlan

Francoli Giovanni

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L. 1

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

2165

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6617

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia *Suggelli* Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Legnano 24/7/1919 campione di latte di Frascoli Giovanni

Firme G.Milan Frascoli/

Data di arrivo 24/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO	10.45%
GRASSO	1.85"
RESIDUO MAGRO	8.60"

Secondo il regolamento d'Igiene di Milano il latte in esame deve ritenersi scremato e annacquato.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 26/7/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste. I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del certificato. Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte. Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

16

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene

N.

Prelevamento di latte

presso l'esercente

al N.

Il giorno 24 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 7.1 *il sottoscritto* (1) Milani Giuseppe *assistito dal funzionario municipale* ____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* ____ *condotto dal Sig.* Amedeo Angelo *d* (2) ____ *e di*(3) ____ *nato il*(4) ____ *a* (5) ____ *con abitazione* (6) ____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) nulla *della capacità di circa litri* 10 *situato in bottega*

e contenente ancora circa litri 4 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 8 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* ____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Amedeo Giuseppina *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Amedeo Giuseppina *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Carnaghi Carlo

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. nulla

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Amedeo Giuseppini *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Amedeo Giuseppini

G. Milano

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

6602

2110

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6620

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Commune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Legnano 24/7/1919 campione di latte di Amedeo Angelo

Firme G.Milan Amedeo Angelo/

Data di arrivo 24/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.05%

GRASSO . . . . . I.90"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.15"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi scremato.

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per sei mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto alla nostra presenza.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 26.7/1919

IL DIRETTORE

17

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

Il giorno 31 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 7 1/2 *il sottoscritto* (1) Milani Giuseppe e Saporiti Piero *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Platini Rosa *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) — _____ *della capacità di circa litri* 14 *situato in bottega* _____

_____

e contenente ancora circa litri 7 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Platini Rosa _____ *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Platini Rosa _____ *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. _____

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. nulla

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Platini Rosa *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Platini Rosa

G. Municipale

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L.1

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

140

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 8822

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Ufficio Sanitario Comune di Legnano

Etichetta sped/ da Legnano 31/7/1919 campione di latte di Platini Rosa

Firme Platini Rosa G.Milan.

Data di arrivo 31/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.70%

GRASSO . . . . . .2.60"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.10"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi scremato.

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste.

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

La tassa delle analisi richieste dai privati deve essere anticipata.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 4/8/1919

IL DIRETTORE

18

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 31 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 8.30 *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe Sattoriti *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Pedrani Alfredo *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) ——— *della capacità di circa litri* 15 *situato* in Bottega _____

e contenente ancora circa litri 4 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Pedrani Alfred *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Pedrani _____

ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Latteria Sociale Cornaredo _____

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Stefano Alfredo *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

G. Stefano

Adriano Alfredo

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L. 1

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

L 58

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6825

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano

Etichetta Sped. da Legnano 31/7/1919 campione di latte di Pedrani Alfredo/

Firme G Milan Pedrani Alfredo.

Data di arrivo 31/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.62%

GRASSO . . . . . 2.50"

RESIDUO COMPLESSIVO . . . . . 9.12"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi scremato.

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

La tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il pagamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spiegazione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 4/8/1919

IL DIRETTORE

19

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 31 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 8 *il sottoscritto* (1) _____

assistito dal funzionario municipale Milan Giuseppe - Sapori Pietro _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* _____ *d* (2) _____

e di(3) _____ *nato il*(4) _____

a (5) _____ *con abitazione* (6) _____

e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) — _____

della capacità di circa litri 60 *situato* su un carello

_____

e contenente ancora circa litri 60 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Artemisio Angelo *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Artemisio Angelo *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Pascuani diversi

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato*.
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Artemisio Angelo *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

G. Mistaro

Artemisio Angelo

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

160

L.1

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6826

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano

Etichetta sped/ da Legnano 31/7/1919 campione di Legnano del Sig. Artemisio Angelo

Firme Artemisio GMilan.

Data di arrivo 31/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 11.55%

GRASSO . . . . . 2.40"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.15"

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi scremato.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 4/8/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste. I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino. La tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano stipulati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi. Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

20

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

*N.*_____

Ufficio d'Igiene

*N.*_____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

Il giorno 31 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 1919 *alle ore* 2 *il sottoscritto* (1) Cavalino Ettore *assistito dal funzionario municipale* Gini Guido _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Campagnoni Francesco *d* (2) _____ *e di* (3) _____ *nato il* (4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Via Vitt. Emanuele *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte (7) _____ *della capacità di circa litri* 16 *situato* in bottega _____ *e contenente ancora circa litri* 3 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Campagnoni Luigi *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Campagnoni Luigi *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Campagnoni Francesco _____

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *In luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Campanoni Elgio *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Campanoni Elgio

Casarsino Pietro

Furi Guido

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L. 1

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 3925

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia *Suggelli* Comune di Milano Ufficio Sanitario

Etichetta Sped da Legnano campione di latte del Sig. Campanoni Legnano 31/7/1919

Firme Casalino Pietro Campanoni/ Eligio.

Data di arrivo 31/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO . . . . . 12.10 %

GRASSO . . . . . 3.00"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.10"

Secondo il regolamento d'Igiene di Milano il latte in esame deve ritenersi scremato.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 4/8/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

La tassa delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

UFFICIO SANITARIO

N. .....

Allegati .....

CONTRAVVENTORE

Signor Campanoni Francesco

figlio di Giuseppe

e di Goretti Teresa

nato a Cassina di Becchi

il giorno 11-1- 1878

di professione latti vendolo

abitante a Legnano

Via Vittoria *N.* 1

UFFICIO SANITARIO DI LEGNANO
L'Ufficiale Sanitario

Legnano, li ..... 191..

Visto l'articolo 199 del Testo unico delle Leggi Sanitarie pubbliche con R. Decreto 1 agosto 1907 N. 636 per ciascuna contravvenzione al disposto dell'articolo 81 ..... Reg. d'igiene, si trasmettono gli atti all'Onor. Ufficio VI proponendo un'ammenda di L. .....

Nel caso di trasmissione degli atti all'Autorità Giudiziaria, si prega di far sempre presente a questa, che sia citato in Giudizio l'Ufficiale Sanitario.

In ogni caso, si rimandino gli atti dopo esaurita la pratica per le necessarie annotazioni.

L'Ufficiale Sanitario

Recarsi il Reg. di Legnano dove si trovano entro quindi 3 di giugno e 9.10 di [illegible]

N. .....

COMUNE DI LEGNANO

Servizio di ispezione igienico-sanitaria

VERBALE DI CONTRAVVENZIONE

L'anno millenovecento 19, addì 9 del mese di Agosto

I sottoscritti Casalino Pietro e Guri Guido

[~~assistito~~] d'ordine dell'Ufficiale Sanitario .....

si sono presentati alle ore 7 di oggi del giorno 31 Luglio 1915 in Via Vitt. Emanuele N. ..... ove, data conoscenza dei motivi della visita, ~~ispezion~~ abbiamo prelevato un campione di latte da un bidone posto in bottega spedito al Laboratorio d'ana ~~ed accert~~ lisi risulta come da certificato in data 4 Agosto 1915 N. 6823 che detto latte è scremato

Tale fatto costituisce la violazione al disposto dell'art. ..... del Testo unico delle leggi sanitarie approvato con R. D. 1 Agosto 1907 N. 636 e dell'art. ..... del Regolamento per l'esecuzione della Legge Sanitaria approvato con R. D. 3 Febbraio 1901 N. 45. Modificato col R. D. 19 Luglio 1906 N. 466; nonchè dell'art. 81 del Regolamento locale d'igiene in data 24 Maggio 1905 superiormente approvato. Si è avvertito e dichiarato essere in contravvenzione alle preaccennate disposizioni i predetto signor Campanoni Francesco redigendo il presente verbale, il cui contenuto i denunciati conferma col proprio giuramento, a sensi dell'art. 201 della Legge comunale e provinciale 4 Maggio 1908, N. 164.

GLI AGENTI

.....

.....

F.lli M. MARINI - LEGNANO

21

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. _____

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 31 *del mese di* Luglio *dell'anno millenovecento* 1919 *alle ore* _____ *il sottoscritto* (1) Casalino Pietro e *assistito dal funzionario municipale* Guri Guido _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Tossi fratelli *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Via 29 Maggio *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) _____ *della capacità di circa litri* 15 *situato* in magazzino _____

e contenente ancora circa litri 6 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 25 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Cifrandi Carlo *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Cifrandi Carlo *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Tossi fratelli

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Gerardi Carlo *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Gerardi Carlo

Cavalieri Pietro

Ojeri Guido

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L. 1

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 6824

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano

Etichetta Sped/ da Legnano campione di latte dei Flli Tosi 31/7/1919

Firme Casalino Pietro Bandi? Carlo.

Data di arrivo 31/7/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 12.60%

GRASSO . . . . . 3.60"

RESIDUO MAGRO . . . . . 9.00"

Secondo il regolamento d'Igiene di Milano illatte in esame deve ritenersi intero.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 4/8/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
La tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano stipulati i contrassegni
Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. 318

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA

VERBALE

Il giorno 20 *del mese di* Aprile *dell'anno millenovecento* 10 *alle ore* _____ *il sottoscritto* (1) Ten. Carlo Mariscotti Vice

assistito dal funzionario municipale _____

_____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____

_____ *condotto dal Sig.* _____ *d* (2) _____

e di(3) _____ *nato il*(4) _____

a (5) _____ *con abitazione* (6) _____

e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) intero

della capacità di circa litri 20 *situato* bottega

_____

e contenente ancora circa litri 16 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 0,50 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Crippa Carlo

che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.

Il Signor Crippa Carlo

ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:

D. Chi è il fornitore del latte? e dove dimora?

R. Lattaio di Lonati Legnano

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza? no

R. _____

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Gipponti Paolo *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

FRANCO TOSI S. A.
Stagnoni Generi Alimentari

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario
Prot. 320

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7607

Campione di L A T T E

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Legnano 29/8/1919 Cooperativa Tosi Legnano

campione latte

Firme illeg. Gini ?

Data di arrivo 29/8/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO. 10.60%

GRASSO. 1.60%

RESIDUO MAGRO. 9.00%

Secondo il regolamento d'Igiene di Milano il latte in esame deve ritenersi scremato

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

La tassa delle analisi richieste dai privati deve essere anticipata.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto sotto nostra presenza.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina su cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

Tassa L.9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 30/8/1919

IL DIRETTORE

93

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. 318

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

Il giorno 29 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* _____ *il sottoscritto* (1) Molon Giuseppe *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Canavesi Luigi *d* (2) _____ *e di*(3) _____ *nato il*(4) _____ *a*(5) Legnano *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha procedulo a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte(7) nulla *della capacità di circa litri* 8 50 *situato* in bottega

_____

e contenente ancora circa litri 50 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) ~~Platoni Rosa~~ Canavesi Luigi *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor ~~Platoni Rosa~~ Canavesi Luigi *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Da diversi contadini Campagna Lavoro

_____

_____

_____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. no

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor Canavesi Luigi *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Canavesi Luigi

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Ufficio Sanitario
Prot. N. 320

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7604

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Comune di Legnabo campione latte di Canavesi Luigi 29/8/1919

Firme Canavesi Luigi G.Milan

Data di arrivo 29/8/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO 13.80%

GRASSO. 5.00%

RESIDUO MAGRO. 8.80%

Latte anormale - Coagulato.-

Tassa 19

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 30/8/1919 IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
La tasse delle analisi richieste dai privati devono esser anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve esser fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve esser accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

gli

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

*N.*_____

Ufficio d'Igiene

N. 318

Prelevamento di latte

presso l'esercente

al N.

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 29 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 8 *il sottoscritto* (1) _____ *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* _____ *condotto dal Sig.* Olgini Rosa *d* (2) _____ *e di* (3) _____ *nato il* (4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) _____ *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte (7) _____ *della capacità di circa litri* _____ *situato* _____ *e contenente ancora circa litri* _____ *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* _____ *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) _____ *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor _____ *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. _____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. _____

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor _____ *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Platini Rosa

G. Molari

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L.1

Ufficio Sanitario 320

Prot. N.

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7603

Campione di L A T T E

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Comune -campione di latte di Platini Rosa 29/8/1919

Firme G/Milano Platini Rosa

Data di arrivo 29/8/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO. . . . . 12.20 %

GRASSO. 3.20%

RESIDUO MAGRO. 9.00%

Secondo il regolamento d'Igiene diMilano il latte in esame deve ritenersi intero.-

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste

I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.

Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

Tassa L.9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 30/8/1919

IL DIRETTORE

45

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. 318

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

_____

_____

al N. _____

_____

_____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 29 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* _____ *alle ore* 7 _____ *il sottoscritto* (1) Dr. Guido Colombo Capo Uff.o Ig.e _____ *assistito dal funzionario municipale* _____ _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* 12 di Via Garibaldi _____ *condotto dal Sig.* Albertinelli Carlo *d* (2) _____ *e di* (3) _____ *nato il* (4) 29-10-1877 *a* (5) Legnano *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte (7) intero _____ *della capacità di circa litri* 15 *situato* in bottega _____ *e contenente ancora circa litri* 15 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 0,80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Albertinelli Carlo *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor Albertinelli Carlo *ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:*

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Orlandi Ferdinando Cascina Pisotta Comune (Pero) _____

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *intuogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato o centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza?

R. [illegible]

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor [illegible] *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

[illegible]

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dai...» - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

L.1

Ufficio Sanitario
Prot. N. 740

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7605

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Comune di Legnano 29/8/1919 campione latte di Martinelli Carlo

Firme Martinelli Carlo Gini ? Guido

Data di arrivo 29/8/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO. 12.70%

GRASSO. 3.80%

RESIDUO MAGRO. 8.90%

Secondo il regolamento d'Igiene il latte in esame deve ritenersi intero.-

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il prelevamento dei campioni deve essere fatto colle norme prescritte.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano riportati i contrassegni dei campioni e siano indicate con precisione le richieste di analisi.

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 30/8/1919

IL DIRETTORE

26

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene

N. 318

Prelevamento di latte

presso l'esercente _____

al N. _____

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

Il giorno 29 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* 10 *alle ore* 7,30 *il sottoscritto* (1) Guido Albinogallo Bracco *assistito dal funzionario municipale* _____ *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di lattivendolo al N.* 1 di Via Vittoria *condotto dal Sig.* Campanoni Giovannina *d* (2) _____ *e di* (3) Pasquale *nato il* (4) 15-7-1884 *a* (5) Casorezzo *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di latte** *come segue:*

Da un recipiente portante la scritta latte (7) intero *della capacità di circa litri* 10 *situato* bottega

e contenente ancora circa litri 3 *di latte, posto in vendita al prezzo di Cent.* 0,80 *al litro; dopo aver agitato lentamente ed in tutti i sensi il liquido in modo da rendere la massa omogenea, ha prelevato un campione di detto latte, ponendolo in una bottiglia di vetro trasparente, perfettamente pulita ed asciutta, che venne turata e suggellata sotto il N.* _____ *dell'Ufficio d'Igiene, portato dal cartellino contrassegnante il campione. L'operazione venne eseguita in presenza del Signor* (8) Campanoni Giovannina *che ha firmato il cartellino col sottoscritto funzionario.*

Il Signor _____

ha risposto come segue alle domande che gli vennero fatte:

D. Chi è il fornitore del latte, e dove dimora?

R. Fossati Ferdinando Serpiate

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente *in luogo*
(7) Indicare se *intiero, scremato* o *centrifugato.*
(8) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci.

D. Al latte venne aggiunta altra sostanza? no

R. _____

_____

_____

_____

Di quanto sopra venne redatto il presente verbale, che il Signor _____ *ha firmato*(9) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

_____

_____

(9) Oppure: «si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal...» facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.





Ufficio Sanitario
Prot. N. 526

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

N. 7606

Campione di LATTE

ricevuto da COMUNE DI LEGNANO

Imballaggio bottiglia Suggelli Comune di Legnano Ufficio Sanitario

Etichetta Legnano 29/8/1919 campione latte di Gamparoni Giovannino

Firme Gini? Lipanni ? Giovanni

Data di arrivo 29/8/1919

RISULTATO DELL'ANALISI

RESIDUO COMPLESSIVO. 12.70%

GRASSO. 3.80%

~~GRASSO~~ RESIDUO MAGRO. 8.90%

Secondo il regolamento d'Igiene di Milano il latte in esame deve ritenersi intero.-

Tassa L. 9

Le spese postali sono a carico dei richiedenti.

Milano, 30/8/1919

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del certificato.
Le tasse delle analisi richieste dai privati devono essere anticipate.

Il pagamento dei campioni deve essere fatto colla massima precisità.
Ogni spedizione deve essere accompagnata da una lettera o da una cartolina in cui siano ripetuti i contrassegni dei campioni e siano richiesti con precisione le richieste di analisi.

Legnano, li 8/1 1918

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. 886

UFFICIO SANITARIO

N. 19 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Analisi campione Vino rosso.

Invio un campione Vino rosso prelevato nella cantina di Colombo Ernesto, da una botte di Ett. sette e dichiarato Vino genuino.

In attesa di sollecito rapporto

L'Ufficiale Sanitario

Visto - Il Sindaco

Ill.mo Direttore
Laboratorio Chimico Agrario
Milano

1

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene N. _____

Prelevamento di vino

presso l'esercente _____

al N. _____ *Via* _____

Il giorno 15 *del mese di* Gennaio *dell'anno millenovecento* 18 *alle ore* 11 ½ *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe *assistito dal funzionario municipale* Vercesi Siro e Losa Giovanni *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di* Osteria *Via* dei Mille N° 2 *condotto dal Sig.* Colombo Ernesta *di* (2) _____ *e di* (3) _____ *nato il* (4) _____ *a* (5) _____ *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di vino** *come segue:*

Da (7) da una botte di Ettolitri 7 circa *posta* (8) _____ *in* (9) Cantina *ha prelevato un campione di litri* 3 tre *di vino che dal Sig.* (10) Colombo Ernesto _____ *presente all'operazione fu dichiarato* (11) vino puro *in vendita al prezzo di L.* ——— *al litro. La detta merce venne poi assicurata mediante applicazione di nastro color* _____ *e suggelli in ceralacca con timbro d'ufficio e cioè* (12) Ufficio Sanitario _____ *e dichiarata sotto sequestro fiduciario.* ———

Dopo di che il campione di vino venne travasato in due bottiglie vetro trasparente, perfettamente pulite ed asciutte, e della capacità di uno *litri cadauna, otturate con turacciolo a smeriglio assicurato con nastro di colore* bianco *, suggello a ceralacca e timbro della parte* anteriore

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente la luogo.
(7) Se botte indicare la capacità, se fiaschi o bottiglie il numero.
(8) Indicare la qualità del sostegno.
(9) Cantina, magazzino, retro bottega o bottega.
(10) In assenza dell'esercente indicare la persona che ne fa le veci col aggiunta la rappresentanza, ecc.
(11) Indicare la qualità.
(12) Specificare il numero dei suggelli applicati alla località del cannello, al cocchiume ed ai cerchi.

Il Sig. Colombo Ernesto

rimasto sempre presente alle dette operazioni ha firmato insieme al sottoscritto funzionario il cartellino di contrassegno portante il N.

dell'Ufficio d'Igiene

Il Sig. Colombo Ernesto *ha poi risposto, come segue, alle domande che gli vennero mosse:*

D. Chi è il fornitore del vino e dove dimora?

R. Alberio Ambrogio di Galliate

D. Al vino, dopo ricevuto dal fornitore, vennero aggiunte altre sostanze e quali? (acqua materia colorante, acido salicilico ecc. ecc).

R. ———

D. La parte desidera un terzo campione?

R. Sì

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Sig. Colombo Ernesto *ha firmato* (13) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Colombo Ernesto

(13) Oppure: « si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal... » - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

MUNICIPIO DI LEGNANO
N. 1422 di Protocollo
Arr.to - 7 FEB. 1918
Class. Fasc.
Assegnato Sezione

Ufficio Sanitario
Prot. N. 247

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE

DELLA

R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA DI MILANO

Via Marsala, 8 — Telefono 14-88

CERTIFICATO D'ANALISI

per un VINO rosso destinato al consumo
rilasciato in base al campione prelevato da COMUNE DI LEGNANO
il 15/I/1918 per l'applicazione del D. L. L. 12 aprile 1917 N. 729

Anno 1918 N. 449

Possessore Colombo Erbesta di LEGNANO
Tipo del vino rosso Luogo di produzione
Destinazione
Suggelli delle bottiglie-campione Comune di Legnano Ufficio Sanitario.
Numero e capacità dei recipienti Una bottiglia
Segni distintivi Comune di Legnano vino di Colombo Ernesta
Indicazioni eventuali Colombo Ernesta G. Milan.

Data di arrivo del campione 19/I/1918

RISULTATO DELL'ANALISI

Colore rosso chiaro Odore normale Sapore asciutto acidulo
Alcool in volume %, cc. 10.35 Alcool in peso %, cc. gr.
Estratto secco (compreso lo zucchero) . . per litro » 22.16
Zucchero (calcolato come invertito) . . » »
Ceneri . (. alcalinità 16,8) . » » 1.76
Acidità (come acido tartarico) . . . . » » 8.70
Gessatura (come solfato potassico) . . . » » non gessato
Colorazione naturale.

Dalle ricerche eseguite risulta che il vino, a sensi degli art. 1° e 2° del Decreto Legge Luogotenenziale 12 aprile 917 N. 729 deve considerarsi come vino genuino

Tassa L.

Milano, 5/2/1918

IL DIRETTORE

I certificati contengono soltanto i risultati delle determinazioni richieste e ritenute necessarie per giudicare della genuinità del vino.
I campioni analizzati si conservano per tre mesi. — In caso di contestazione reclamare il numero del bollettino.

La spedizione dei campioni e le richieste di analisi devono essere fatte nella norma del regolamento 5 Agosto 1905 N. 497, per l'applicazione della Legge 11 Luglio 1904 N. 388.

FERRARIS & PALLAVICINI - MILANO

27

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N. _____

Ufficio d'Igiene N. 318

Prelevamento di vino

presso l'esercente _____

al N. _____ *Via* _____

Il giorno 28 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 14 1/2 *il sottoscritto* (1) Milan Giuseppe Guri Guido *assistito dal funzionario municipale* e Minisgalli Rocco *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di* Trattoria

Via Maello 41

condotto dal Sig. Santambrogio Davide

di (2) _____ *e di* (3) _____

nato il (4) _____ *a* (5) _____

con abitazione (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di vino** *come segue:*

Da (7) da una botte di Ettolitri 4 circa

posta (8) _____ *in* (9) cantina

ha prelevato un campione di litri 3 *di vino che dal Sig.* (10) Santambrogio Davide

presente all'operazione fu dichiarato (11) _____

in vendita al prezzo di L. 2,20 *al litro. La detta merce venne poi assicurata mediante applicazione di nastro color* _____

e suggelli in ceralacca con timbro d'ufficio e cioè (12)

Ufficio Sanitario

e dichiarata sotto sequestro fiduciario. no

Dopo di che il campione di vino venne travasato in due bottiglie vetro trasparente, perfettamente pulite ed asciutte, e della capacità di _____ *litri cadauna, otturate con turacciolo a smeriglio assicurato con nastro di colore* bianco, *suggello a ceralacca e timbro della parte* anteriore

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente la luogo.
(7) Se botte indicare la capacità, se fiaschi o bottiglie il numero.
(8) Indicare la qualità del sostegno.
(9) Cantina, magazzino, retro bottega o bottega.
(10) In assenza dell'esercente, indicare la persona che ne fa le veci coll'aggiunta la rappresentanza, ecc.
(11) Indicare la qualità.
(12) Specificare il numero dei suggelli applicati alla località del cannello, al cocchiume ed ai cerchi.

Il Sig. Santambrogio Davide

rimasto sempre presente alle dette operazioni ha firmato insieme al sottoscritto funzionario il cartellino di contrassegno portante il N.

dell'Ufficio d'Igiene

Il Sig. Santambrogio Davide *ha poi risposto, come segue, alle domande che gli vennero mosse:*

D. Chi è il fornitore del vino e dove dimora?

R. lui stesso a Carpi

D. Al vino, dopo ricevuto dal fornitore, vennero aggiunte altre sostanze e quali? (acqua materia colorante, acido salicilico ecc. ecc).

R. no

D. La parte desidera un terzo campione?

R. sì

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Sig. Santambrogio Davide *ha firmato* (13) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Santambrogio Davide

G. Milani

Guri Guido

[illegible]

(13) Oppure: « si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal.... » - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Relazione d'analisi n. 7608 per l'applicazione della legge per la tutela della produzione e del commercio dei vini.

Campione di vino prevato dal (1) COMUNE DI L E G N A N O

il giorno 28/8/1919

nel (2) Negozio *del signor* SANTAMBROGIO DAVIDE

sito in LEGNANO

Il campione rappresenta il vino contenuto in (3)

ed è giunto in laboratorio in una *bottiglia di cui una si è conservata a norma dell'art. 36 del regolamento.*

Le bottiglie sono suggellate a ceralacca col timbro Comune di Legnano Ufficio Sanitario/

ed il suggello è giunto intatto.

Esame organolettico del vino:

(4) Colore rosso, odore normale , sapore asciutto.

Risultati dell'analisi:

Alcool in volume °/₀	8.50
Acidità totale in acido tartarico per litro gr.	7.20
Estratto secco „ „ „	26.40
Ceneri (alcalinità 20) „ „	2.80
Gessatura „ „	legale
Natura della materia colorante	naturale

(5) Presenza di zucchero indecomposto.

I risultati innanzi riferiti sono stati ottenuti coi metodi prescritti dal Ministero per l'agricoltura ed indicati a tergo della presente relazione.

Conclusioni:

Dalle ricerche e determinazioni eseguite e dai caratteri riscontrati nel vino risulta che il vino —— *si deve considerare come genuino ai sensi del decreto-legge 12 aprile 1917, n. 729, e del regolamento 21 febbraio 1918, n. 316, ~~perchè (6)~~*

Milano, li 15/9/1919

Timbro dell'Istituto

Il direttore [signature]

L'analizzatore [signature]

(1) Indicare il nome e cognome del prelevatore e se esso sia autorizzato dalla legge od incaricato dal direttore dell'Istituto, ovvero agente giurato di società od enti. In questo caso indicare anche la società od ente a cui l'agente appartiene. — (2) Deposito, cantina, spaccio, ecc. — (3) Numero, qualità, quantità e capacità dei recipienti vinari da cui fu prelevato il campione, loro marche e numeri, se esistono. — (4) Indicare il colore, l'odore ed il sapore del vino facendo rilevare se si riscontrano caratteri anormali e quali. — (5) Altre ricerche e determinazioni eventuali. Nei vini dolci è obbligatoria la determinazione degli zuccheri riduttori ed ove occorrono si faranno anche le ricerche della saccarina e degli altri dolcificanti. Negli altri casi il chimico stabilirà quali altre indagini sia utile fare. — (6) Indicare le ragioni della conclusione in modo preciso e dettagliato.

ARGRAZZI E PALLAVICINI - MILANO

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene N. 318

Prelevamento di vino

presso l'esercente

al N. *Via*

Il giorno 28 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* *il sottoscritto* (1) Urbani Giuseppe Giuriconsulto *assistito dal funzionario municipale* Miringollo Rocco *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di* Trattoria *Via* Palestro 9 *condotto dal Sig.* De Lazzari Marco *di* (2) *e di* (3) *nato il* (4) *a* (5) *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di vino** *come segue:*

Da (7) sui botti Ettolitri 7 circa *posta* (8) *in* (9) Cantina *ha prelevato un campione di litri* 3 *di vino che dal Sig.* (10) De Lazzari Marco *presente all'operazione fu dichiarato* (11) vino puro *in vendita al prezzo di L.* 180 *al litro. La detta merce venne poi assicurata mediante applicazione di nastro color e suggelli in ceralacca con timbro d'ufficio e cioè* (12) Ufficio Sanitario *e dichiarata sotto sequestro fiduciario.* no

Dopo di che il campione di vino venne travasato in due bottiglie vetro trasparente, perfettamente pulite ed asciutte, e della capacità di *litri cadauna, otturate con turacciolo a smeriglio assicurato con nastro di colore* bianco, *suggello a ceralacca e timbro della parte* esteriore

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente la lettera.
(7) Se botte indicare la capacità, se fiaschi o bottiglie il numero.
(8) Indicare la qualità del sostegno.
(9) Cantina, magazzino, retro bottega o bottega.
(10) In assenza dell'esercente, indicare la persona che ne fa le veci coll'aggiunta la rappresentanza, ecc.
(11) Indicare la qualità.
(12) Specificare il numero dei suggelli applicati alla località del cannello, al cocchiume ed ai cerchi.

Il Sig. De Lazzeri Mario

rimasto sempre presente alle dette operazioni ha firmato insieme al sottoscritto funzionario il cartellino di contrassegno portante il N.

dell'Ufficio d'Igiene

Il Sig. De Lazzeri Mario *ha poi risposto, come segue, alle domande che gli vennero mosse:*

D. Chi è il fornitore del vino e dove dimora?

R. lui stesso

D. Al vino, dopo ricevuto dal fornitore, vennero aggiunte altre sostanze e quali? (acqua materia colorante, acido salicilico ecc. ecc).

R. no

D. La parte desidera un terzo campione?

R. Sì

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Sig. De Lazzeri Mario *ha firmato* (13) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

De Lazzeri Mario

G. Milan

Guri Guido

Minisotto Bruno

(13) Oppure: « si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal.... » - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Relazione d'analisi n. 7610 **per l'applicazione della legge per la tutela della produzione e del commercio dei vini.**

Campione di vino prevato dal (1) COMUNE DI L E G N A N O

il giorno 28/8/1919

nel (2) Negozio *del signor* DE LAZZARI MARCO

sito in LEGNANO

Il campione rappresenta il vino contenuto in (3)

ed è giunto in laboratorio in una *bottiglia di cui una si è conservata a norma dell'art. 36 del regolamento.*

Le bottiglie sono suggellate a ceralacca col timbro del Comune di Legnano Ufficio Igiene.

ed il suggello è giunto intatto.

Esame organolettico del vino:

(4) Colore rosso, odore normale, sapore asciutto.

Risultati dell'analisi:

Alcool in volume °/₀		9.2
Acidità totale in acido tartarico per litro gr.		9.30
Estratto secco	" " "	20.00
Ceneri (alcalinità)	" " "	2.08
Gessatura	" " "	legale
Natura della materia colorante		naturale
(5)		

I risultati innanzi riferiti sono stati ottenuti coi metodi prescritti dal Ministero per l'agricoltura ed indicati a tergo della presente relazione.

Conclusioni:

Dalle ricerche e determinazioni eseguite e dai caratteri riscontrati nel vino risulta che il vino ——— *si deve considerare come genuino ai sensi del decreto-legge 12 aprile 1917, n. 729, e del regolamento 21 febbraio 1918, n. 316, ~~perchè~~ (6)*

Milano, li 15/9/1919

Timbro dell'Istituto

Il direttore **L'analizzatore**

(1) Indicare il nome e cognome del prelevatore e se esso sia autorizzato al prelievo ed incaricato dal direttore dell'Istituto, ovvero agente giurato di società od enti. In questo caso indicare anche la società od ente a cui l'agente appartiene. — (2) Deposito, cantina, spaccio, ecc. — (3) Numero, qualità, quantità e capacità dei recipienti vinari da cui fu prelevato il campione, loro marche e numeri, se esistono. — (4) Indicare il colore, l'odore ed il sapore del vino facendo rilevare se si riscontrano caratteri anormali e quali. — (5) Altre ricerche e determinazioni eventuali. Nei vini dolci è obbligatoria la determinazione degli zuccheri riduttori ed ove occorrono si faranno anche le ricerche della saccarina e degli altri dolcificanti. Negli altri casi il chimico stabilirà quali altre indagini sia utile fare. — (6) Indicare le ragioni della conclusione in modo preciso e dettagliato.

STABILIMENTI GRAFICI FRATELLI ...MILANO

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene N. 348

Prelevamento di vino

presso l'esercente

al N. *Via*

Il giorno 28 *del mese di* Agosto *dell'anno millenovecento* 19 *alle ore* 14 *il sottoscritto* (1) Milani Giuseppe, Guri Guido *assistito dal funzionario municipale* *in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di* Trattoria *Via* Mercato N. 1 *condotto dal Sig.* Cozzi Achille *di* (2) *e di* (3) *nato il* (4) *a* (5) *con abitazione* (6) Legnano *e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a* **prelevamento di vino** *come segue:*

Da (7) una bottle contenente litri 2 circa *posta* (8) *in* (9) Cantina *ha prelevato un campione di litri* 3 *di vino che dal Sig.* (10) Cozzi Achille *presente all'operazione fu dichiarato* (11) Vino puro *in vendita al prezzo di L.* 1.50 *al litro. La detta merce venne poi assicurata mediante applicazione di nastro color* bianco *e suggelli in ceralacca con timbro d'ufficio e cioè* (12) Ufficio Sanitario *e dichiarata sotto sequestro fiduciario.* —

Dopo di che il campione di vino venne travasato in due bottiglie vetro trasparente, perfettamente pulite ed asciutte, e della capacità di uno litri cadauna, otturate con turacciolo a smeriglio assicurato con nastro di colore bianco, *suggello a ceralacca e timbro della parte*

Inviato alla Cantina Municipale con lettera 3-10-1919

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente in loco.
(7) Se botte indicare la capacità, su fiaschi o bottiglie il numero.
(8) Indicare la qualità del sostegno.
(9) Cantina, magazzino, retro bottega o bottega.
(10) In assenza dell'esercente, indicare la persona che ne fa le veci coll'aggiunta la rappresentanza, ecc.
(11) Indicare la qualità.
(12) Specificare il numero dei suggelli applicati alla località del cannello, al coccumme ed ai cerchi.

Il Sig. Cozzi Achille

rimasto sempre presente alle dette operazioni ha firmato insieme al sottoscritto funzionario il cartellino di contrassegno portante il N.

dell'Ufficio d'Igiene

Il Sig. Cozzi Achille *ha poi risposto, come segue, alle domande che gli vennero mosse:*

D. Chi è il fornitore del vino e dove dimora?

R. lui stesso

D. Al vino, dopo ricevuto dal fornitore, vennero aggiunte altre sostanze e quali? (acqua materia colorante, acido salicilico ecc. ecc).

R. no

D. La parte desidera un terzo campione?

R. sì

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Sig. Cozzi Achille *ha firmato* (13) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Cozzi Achille

G. Milan

Guri Guido

Municipale Rossi

(13) Oppure: « si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal.... » – facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

Laboratorio di Chimica Agraria e Stazione Agraria Sperimentale
della R. Scuola superiore d'agricoltura
Milano

Relazione d'analisi N° 7609 . . . . . .

Campione di vino prelevato dal Comune di Legnano il giorno 28-8-1919
nel negozio del Signor Cozzi Achille sito in Legnano
Le bottiglie sono suggellate a ceralacca col timbro del Comune di
Legnano Ufficio Sanitario.

Esame organolettico del Vino

Colore rosso, odore normale, sapore asciutto

Risultato dell'analisi

Alcool in volume %	7.70
Acidità totale in acido tartarico per litro gr.	7.80
Estratto secco	20.40
Ceneri (alcalinità 24)	3.00
Gessatura	legale
Natura della materia colorante	naturale

Conclusione

Dalle ricerche e determinazioni eseguite e dai caratteri riscontrati nel
vino risulta che il vino non si deve considerare come genuino ai
sensi del decreto Legge 12 aprile 1917 N° 729 e del Reg. 21-2-1918, N° 376 perchè
di gradazione alcoolica inferiore a 9. (art 2. del D. L. 12-4-1917 N° 729

Milano li 15- Settembre 1919

20

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale

N.

Ufficio d'Igiene N. 718

Prelevamento di vino

presso l'esercente

al N. Via

Il giorno 28 del mese di Agosto dell'anno millenovecento 19 alle ore 13 il sottoscritto (1) Milani Giuseppe Guri Guido assistito dal funzionario municipale Mesesgallo Rocco in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di Via Bernate 2 condotto dal Sig. Cavagnoli Norberto di (2) e di (3) nato il (4) a (5) con abitazione (6) Legnano e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a **prelevamento di vino** come segue:

Da (7) una botte di Ettolitri 4 posta (8) in (9) ha prelevato un campione di litri 3 di vino che dal Sig. (10) Cavagnoli Norberto presente all'operazione fu dichiarato (11) in vendita al prezzo di L. 2,60 al litro. La detta merce venne poi assicurata mediante applicazione di nastro color e suggelli in ceralacca con timbro d'ufficio e cioè (12) Ufficio Sanitario e dichiarata sotto sequestro fiduciario.

Dopo di che il campione di vino venne travasato in due bottiglie vetro trasparente, perfettamente pulite ed asciutte, e della capacità di uno litri cadauna, otturate con turacciolo a smeriglio assicurato con nastro di colore, suggello a ceralacca e timbro della parte anteriore

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente in luogo.
(7) Se botte indicare la capacità, se fiaschi o bottiglie il numero.
(8) Indicare la qualità del sostegno.
(9) Cantina, magazzino, retro bottega o bottega.
(10) In assenza dell'esercente, indicare la persona che ne fa le veci coll'aggiunta in rappresentanza, ecc.
(11) Indicare la qualità.
(12) Specificare il numero dei suggelli applicati alla località del cannello, al coccchiume ed ai cerchi.

Il Sig. Cavagnoli Norberto

rimasto sempre presente alle dette operazioni ha firmato insieme al sottoscritto funzionario il cartellino di contrassegno portante il N.

dell'Ufficio d'Igiene

Il Sig. Cavagnoli Norberto *ha poi risposto, come segue, alle domande che gli vennero mosse:*

D. Chi è il fornitore del vino e dove dimora?

R. Rosio Castellanza

D. Al vino, dopo ricevuto dal fornitore, vennero aggiunte altre sostanze e quali? (acqua materia colorante, acido salicilico ecc. ecc).

R. no

D. La parte desidera un terzo campione?

R. sì

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Sig. Cavagnoli Norberto *ha firmato* (13) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Cavagnoli Norberto

Giuseppe Milano

Guri Giusto

Municipale Roma

(13) Oppure: « si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal.... » - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Relazione d'analisi n. 76II per l'applicazione della legge per la tutela della produzione e del commercio dei vini.

Campione di vino prevato dal (1) COMUNE DI L E G N A N O

il giorno 28/8/1919

nel (2) Negozio *del signor* CAVAGNOLI NOBERTO

sito in LEGNANO

Il campione rappresenta il vino contenuto in (3)

ed è giunto in laboratorio in una *bottiglia di cui una si è conservata a norma dell'art. 36 del regolamento.*

Le bottiglie sono suggellate a ceralacca col timbro del Comune di Legnano Ufficio Igiene *ed il suggello è giunto intatto.*

Esame organolettico del vino:

(4) Colore rosso, odore normale, sapore asciutto.

Risultati dell'analisi:

Alcool in volume °/₀	12.40%
Acidità totale in acido tartarico per litro gr.	8.10
Estratto secco " " "	28.60
Ceneri (Alcalinità 16) " " "	2.40
Gessatura " " "	legale
Natura della materia colorante	naturale
(5)	

I risultati innanzi riferiti sono stati ottenuti coi metodi prescritti dal Ministero per l'agricoltura ed indicati a tergo della presente relazione.

Conclusioni:

Dalle ricerche e determinazioni eseguite e dai caratteri riscontrati nel vino risulta che il vino ——— *si deve considerare come genuino ai sensi del decreto-legge 12 aprile 1917, n. 729, e del regolamento 21 febbraio 1918, n. 316, ~~perchè~~ (6)*

Milano, li 15/9/1919

Il direttore [signature]

Timbro dell'Istituto

L'analizzatore [signature]

(1) Indicare il nome e cognome del prelevatore e se esso sia autorizzato dalla legge od incaricato dal direttore dell'Istituto, ovvero agente giurato di società od enti. In questo caso indicare anche la società od ente a cui l'agente appartiene. — (2) Deposito, cantina, spaccio, ecc. — (3) Numero, qualità, quantità e capacità dei recipienti vinari da cui fu prelevato il campione, loro marche e numeri, se esistono. — (4) Indicare il colore, l'odore ed il sapore del vino facendo rilevare se si riscontrano caratteri anormali e quali. — (5) Altre ricerche e determinazioni eventuali. Nei vini dolci è obbligatoria la determinazione degli zuccheri riduttori ed ove occorrono si faranno anche le ricerche della saccarina e degli altri dolcificanti. Negli altri casi il chimico stabilirà quali altre indagini sia utile fare. — (6) Indicare le ragioni della conclusione in modo preciso e dettagliato.

ANGRAZZI E PALLAVICINO - MILANO

21

SERVIZIO D'ISPEZIONE ANNONARIA
VERBALE

COMUNE DI LEGNANO

Protocollo Generale N.

Ufficio d'Igiene N. 348

Prelevamento di vino

presso l'esercente

al N. Via

Il giorno 28 del mese di Agosto dell'anno millenovecento 19 alle ore 17 il sottoscritto (1) Milan Nicolò e Guri Guido assistito dal funzionario municipale Minisgallo Rocco in qualità di segretario, a sensi e per gli effetti della Legge Sanitaria e del Regolamento d'Igiene si è recato nell'esercizio di Trattoria Via Palestro 17 condotto dal Sig. Crespi Cesare di (2) e di (3) nato il (4) a (5) con abitazione (6) Legnano e dopo aver declinato la propria qualità e il motivo della visita, ha proceduto a **prelevamento di vino** come segue:

Da (7) una botte di Ettolitri 8 circa posta (8) in (9) Cantina ha prelevato un campione di litri 3 di vino che dal Sig. (10) Crespi Cesare

presente all'operazione fu dichiarato (11) in vendita al prezzo di L. ~~800~~ 180 al litro. La detta merce venne poi assicurata mediante applicazione di nastro color e suggelli in ceralacca con timbro d'ufficio e cioè (12) Ufficio Sanitario

e dichiarata sotto sequestro fiduciario. no

Dopo di che il campione di vino venne travasato in due bottiglie vetro trasparente, perfettamente pulite ed asciutte, e della capacità di uno litri cadauna, otturate con turacciolo a smeriglio assicurato con nastro di colore bianco, suggello a ceralacca e timbro della parte contraente

(1) Vigile Sanitario, Delegato o Vice Delegato.
(2) Paternità dell'esercente.
(3) Maternità dell'esercente.
(4) Data della nascita.
(5) Luogo di nascita.
(6) Se abita nella stessa casa dove trovasi l'esercizio, aggiungere semplicemente in loco.
(7) Se botte indicare la capacità, se fiaschi o bottiglie il numero.
(8) Indicare la qualità del sostegno.
(9) Cantina, magazzino, retro bottega o bottega.
(10) In assenza dell'esercente. Indicare la persona che ne fa le veci coll'aggiunta la rappresentanza, ecc.
(11) Indicare la qualità.
(12) Specificare il numero dei suggelli applicati alla località del cannello, al cocchiume ed ai cerchi.

Il Sig. Crespi Cesare

rimasto sempre presente alle dette operazioni ha firmato insieme al sottoscritto funzionario il cartellino di contrassegno portante il N.

dell'Ufficio d'Igiene

Il Sig. Crespi Cesare *ha poi risposto, come segue, alle domande che gli vennero mosse:*

D. Chi è il fornitore del vino e dove dimora?

R. Grassini Enrico

D. Al vino, dopo ricevuto dal fornitore, vennero aggiunte altre sostanze e quali? (acqua materia colorante, acido salicilico ecc. ecc).

R. no

D. La parte desidera un terzo campione?

R. Sì

Di quanto sopra venne redatto il presente processo verbale, che il Sig. Crespi Cesare *ha firmato* (13) *coi sottoscritti funzionari municipali, che gliene diedero lettura.*

Crespi Cesare

G. Milani

Gusi Guido

Guizzetti Romeo

(13) Oppure: « si è rifiutato di firmare, mentre fu firmato dal.... » - facendo in tal caso menzione nel verbale delle ragioni colle quali venne giustificato il rifiuto.

LABORATORIO DI CHIMICA AGRARIA
E STAZIONE AGRARIA SPERIMENTALE
DELLA
R. SCUOLA SUPERIORE D'AGRICOLTURA
DI MILANO

Relazione d'analisi n. 7612 **per l'applicazione della legge per la tutela della produzione e del commercio dei vini.**

Campione di vino prevato dal (1) COMUNE DI LEGNANO

il giorno 25/8/1919

nel (2) Negozio *del signor* CRESPI CESARE

sito in LEGNANO

Il campione rappresenta il vino contenuto in (3)

ed è giunto in laboratorio in una *bottiglia di cui una si è conservata a norma dell'art. 36 del regolamento.*

Le bottiglie sono suggellate a ceralacca col timbro del Comune di Legnano Ufficio Igiene

ed il suggello è giunto intatto.

Esame organolettico del vino:

(4) Colore rosso, odore normale, sapore asciutto.

Risultati dell'analisi:

Alcool in volume °/₀	9.50
Acidità totale in acido tartarico per litro gr.	7.56
Estratto secco " "	24.40
Ceneri (alcalinità I5) " "	2.52
Gessatura " "	legale
Natura della materia colorante	naturale .

(5)

I risultati innanzi riferiti sono stati ottenuti coi metodi prescritti dal Ministero per l'agricoltura ed indicati a tergo della presente relazione.

Conclusioni:

Dalle ricerche e determinazioni eseguite e dai caratteri riscontrati nel vino risulta che il vino _____ *si deve considerare come genuino ai sensi del decreto-legge 12 aprile 1917, n. 729, e del regolamento 21 febbraio 1918, n. 316, ~~perchè (6)~~*

Milano, li 15/9/1919

Il direttore

Timbro dell'Istituto

L'analizzatore

(1) Indicare il nome e cognome del prelevatore e se esso sia autorizzato perchè ufficiale od incaricato dal direttore dell'Istituto, ovvero agente giurato di società od enti. In questo caso indicare anche la società od ente a cui l'agente appartiene. — (2) Deposito, cantina, spaccio, ecc. — (3) Numero, qualità, quantità e capacità dei recipienti vinari da cui fu prelevato il campione, loro marche e numeri, se esistono. — (4) Indicare il colore, l'odore ed il sapore del vino facendo rilevare se si riscontrano caratteri anormali e quali. — (5) Altre ricerche e determinazioni eventuali. Nei vini dolci è obbligatoria la determinazione degli zuccheri riduttori ed ove occorrono si faranno anche le ricerche della saccarina e degli altri dolcificanti. Negli altri casi il chimico stabilirà quali altre indagini sia utile fare. — (6) Indicare le ragioni della conclusione in modo preciso e dettagliato.

LABORATORI E PALLANCHI-MILANO

Legnano, li 23/1 1918

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. 1097

UFFICIO SANITARIO

N. 26 di Protocollo

Risposta a nota

N

OGGETTO

analisi latte

Ufficio Sanitario
Prot. N. 252

Invio tre campioni di latte prelevati al Signor Morani Santino in tre diversi tempi, epperciò i campioni sono segnati anche coll'ora e con numeri progressivi.
In attesa di sollecita risposta

L'Ufficiale Sanitario

Ill.mo Signor
Direttore Scuola
Agricoltura
Milano

Visto - Il Sindaco
[illegible]

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. 7701

UFFICIO SANITARIO

N. 173 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Analisi latte

Legnano, li 10/6 1918

Coll'assistenza del Signor Pretore e Busto Arsizio, ho direttamente prelevato quattro campioni di latte all'esercente Moroni Santurio.

Essi sono contrassegnati con quattro numeri progressivi: il N. uno è dichiarato latte intero = gli altri tutti annacquati e scremati. Per maggiore specificazione invio alla S. V. Ill. i detti campioni con preghiera della immediata analisi. Il latte fu sequestrato.

Ill. Signor Direttore Scuola Agricoltura Milano

L'Ufficiale Sanitario

Dott. Luigi Gandini

Visto - Il Sindaco

Comune di Legnano

Protocollo Generale N.

UFFICIO SANITARIO

N. 235 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Analisi

Legnano, li 14/8 1918

Spedisco sei campioni di latte perchè la S. V. Ill.ma voglia provvedere all'analisi e di rapermi dire con qualche sollecitudine il risultato.

1 Morani Santino
2 Morani Santino
3 Amedeo Angelo
4 Banterle Vittoria
5 Campanoni Aniceto
6 Martinelli Ernesto

Con osservanza

L'Ufficiale Sanitario

Ill.mo Sig.r
Direttore del Laboratorio
R. Scuola Agraria
[illegible]

Visto - Il Sindaco
[illegible]

COMUNE DI LEGNANO

UFFICIO SANITARIO

Legnano, li 17/9 1918

267
12811

Spedisco due campioni di pane prelevato dal prestino Vedova Olgiati - l'uno il primo fu portato Ufficio perchè venga analizzato e denunciato come contenente sostanze estranee; l'altro l'ho prelevato come campione in attesa dell'esito di analisi

Con osservanza

L'Ufficiale Sanitario

Visto - Il Sindaco

COMUNE DI LEGNANO

UFFICIO SANITARIO

Legnano, li 16-9 1918

Ufficio Sanitario

Prot. N. 265

La Sig. Scassaro Adele
moglie del Sig. Direttore del Gaz-
via Gazometro ha posta una pa-
grotta da gr. 250 circa di pa-
ne, che dichiara aver ricevuto
dal fanatico Olgiati - Via
Macello, e di denunciare perchè
ritiene contenere sostanze estra-
nee - desidera sia analiz-
zato

Adele Scassaro Bordoni

Comune di Legnano

Protocollo Generale N.

UFFICIO SANITARIO

N. 225 di Protocollo

Legnano, li 12/7 1918.

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Verbale di perizia.

L'ufficiale sanitario sottoscritto esaminato organoletticamente oggi stesso 12 luglio 1918 alle ore 10 ½ il campione di pane: prelevato secondo il verbale, avvisato dal negozio del liquor Ruffanti Battista in via Sempione N. 55: dichiara che il pane stesso porta le marche della ditta: e che è malcotto.

Il Lgo Sindaco non essendo possibile sequestrare l'intiera infornata, per la relativa distruzione, come alimento nocivo: denuncia alla autorità comunale l'infrazione alla legge per la relativa

disposizioni. —
Campione e merce non possono
essere conservate perchè deperibili.
~~e perchè l'esame nel suo risultato~~
~~non potrebbe essere uguale nei diver-~~
~~ti tempi~~

L'Ufficiale Sanitario

Istituto Sieroterapico Milanese
Eretto in Corpo Morale con Decreto Reale 16 Aprile 1896
Aggregato agli Istituti Clinici di Perfezionamento

PRESIDENTE
Senatore Prof. Camillo Golgi

DIRETTORE
Dott. Prof. Comm. Serafino Belfanti

ISTITVTO SIEROTERAPICO MILANESE
MILANO VIA A. LECCHI 14
TELEFONO 8492
p. TELEGRAMMI SIEROTERAPICO

Milano, 17 Settembre 1918

Illustrissimo Signor Sindaco di

PARABIAGO

Milza di Bovina del Signor Re Carlo

Esame microscopico diretto negativo per carbonchio ematico. Ad accertare la diagnosi furono fatte colture in agar ed inoculati animali da esperimento. Di questi risultati si darà notizie a suo tempo.

Con tutta la stima

IL VETERINARTO

D. Marquetti

Visto si manda il bovino morto, per la custodia e conservazione al frigorifero di Legnano, mancando questo comune di frigorifero, con dichiarazione che verrà ritirato sabato, 21 corrente nella prima ore

PARABIAGO, 17 Settembre 1918

IL SINDACO

COMUNE DI PARABIAGO CIRCONDARIO DI GALLARATE

Legnano, li 5-12-1918

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. ____

UFFICIO SANITARIO

N. 403 di Protocollo

Risposta a nota ____

N. ____

OGGETTO

Analisi Latte

Spediscono cinque campioni di Latte perchè voglia la S.V. Ill.ma provvedere all'analisi e sapermi dire con qualche sollecitudine il risultato.

1. Pedrani Alfredo 4-12-1918
2. Pedrani Alfredo 5-12-1918
3. Morani Santino
4. Martinelli Ernesta
5. Ameleo Giuseppina

Con osservanza

L'Ufficiale Sanitario

Ill.mo Signor
Direttore del Laboratorio
R. Scuola Agraria
Milano

Visto - Il Sindaco

LABORATORIO DI BATTERIOLOGIA

R. Scuola Superiore di Agricoltura

Telefono 10-59

Ufficio Sanitario

Prot. N. 108 b.

Milano, (Via Marsala, 8)

All'onorevole Ufficiale Sanitario Comunale di

Egregio Collega

Credo opportuno comunicarle che questo Laboratorio Governativo, nell'interesse della sanità pubblica, si mette a disposizione delle Autorità Comunali per la esecuzione di analisi di acqua e di sostanze alimentari ad una tariffa ridotta da L.5 a L.20, a seconda se si tratta di esame microscopico semplice oppure di esame con culture.

Con osservanza

Il Direttore

Prof. D. Costantino Gorini

Ho seguito il Suo consiglio. Va bene così? Distinti ringraziamenti e saluti. Ricevo il tubo dalla Ditta L. Rossi.

Minuta

Legnano, li 24-7-1919

Comune di Legnano

Protocollo Generale N. 10597

UFFICIO SANITARIO

N. 278 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Analisi latte

Spedisco cinque campioni di latte prelevati dai sottodetti esercenti perchè voglia compiacersi farne fare l'analisi e sapermi dire con cortese sollecitudine il risultato.

1. Frascoli Giovanni
2. Amedeo Angelo
3. Martinelli Carlo
4. Canavesi Luigi
5. Campanani Francesco

Con osservanza

L'Ufficiale Sanitario Suppl.

L. V. Maggioni

Ill.mo Signor
Direttore R. Scuola
Agraria
Milano

Visto - Il Sindaco

Ing. R. Luttica

Minuta

Comune di Legnano

Legnano, li 24 - 7 - 1919

Protocollo Generale N. 10952

UFFICIO SANITARIO

N. 286 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Analisi latte

Spedisco cinque campioni di latte prelevati dai sottoscritti esercenti perchè voglia compiacersi farne fare l'analisi e volermi dire con cortese sollecitudine il risultato.

1. Pedrani Alfredo
2. Platini Rosa
3. Artemizio Angelo
4. Campanini Francesco
5. Cosi Fratelli (Cooperativa)

Con osservanza

L'Ufficiale Sanitario

Visto: Il Sindaco

Ill.mo Signor
Direttore R. Scuola
Agraria
Milano

Legnano, li 29-8 1919

Comune di Legnano

Protocollo Generale N.

UFFICIO SANITARIO

N. 318 di Protocollo

Risposta a nota

N.

OGGETTO

Invio cinque campioni di latte dei sotto descritti lattivendoli.

Analisi latte e vino

Platini Rota
Canavesi Luigi
Martinelli Ezio
Campanoni Pasquale
Cesaretti Tosi

~~Santambrogio Davide~~
~~Delappari Marco~~
~~3 Cozzi Achille~~
~~4 Cavagnoli Norberto~~
5 ~~Cuppi Cesare~~ –

Mi è necessario notificarle come in molte precedenti analisi; gli interessati hanno presentato all'ufficio il risultato dell'analisi fatto da codesto medesimo

Ill.mo Signor Direttore
Laboratorio analisi
scuole agrarie
Milano

Laboratorio sul campione a loro consegnato, e con risultanze così diverse, da doversi ritenere o un errore d'analisi, od una sottrazione di materia.

Naturalmente il Comune ha ritenuto valido l'analisi del campione da esso inviato, ma se la contravvenzione viene mandata al Pretore questi vuol spiegazioni dirette dal Laboratorio, come è già successo.

Prego la V. V. Ill. a voler assicurarsi ben bene della regolarità dei sigilli prima di voler provvedere all'analisi stessa.

Invio anche cinque campioni di vino. che prego voler analizzare

Sant'Ambrogio Davide
2. Dalazzari Marco
3. Cozzi Achille
4. Cavagnoli Norberto
5. Crespi Cesare

Con osservanza

Ufficiale Sanitario

Il Commissario Prefettizio
Palazzi

Ufficio Sanitario
Prot. N. 55

Comune di Agrigento

Verbale di Contravvenzione

L'anno millenovecento diciannove addì otto del mese di Gennaio.

I sottoscritti Milani Giuseppe e Farina Angela Guardie Comunali d'ordine dell'Ufficiale Sanitario si sono presentati alle ore 15 nella casa in Piazza Umberto I. N° 1 ove data conoscenza dei motivi della visita abbiamo constatato che in un locale al piano terreno prospiciente la via Garibaldi era aperto un ambulatorio medico chirurgico; era presente il Dottor Negretti Andrea che ci dichiarò che l'ambulatorio era di proprietà del Sindacato Italiano per gli Infortuni con sede in Roma e che egli ne era il Direttore medico.

Non risultando nel registro degli esercenti sanitari il Signor Dott. Negretti l'abbiamo dichiarato in contravvenzione e con lui anche il Sindacato Italiano per gli Infortuni perchè non ha avuto la licenza di apertura dell'Ambulatorio dall'Ill.mo Signor Prefetto.

Direttore del Sindacato Italiano per gli Infortuni sede in Roma via Nazionale N° 46 e l'avv. Zanelli lo costituisce una violazione all'art 53 del Testo Unico della Legge Sanitaria Nonchè agli Arti 65 e 83 del Regolamento Generale Sanitario 3 Febbraio 1901 N° 45 – epperciò abbiamo dichiarato in contravvenzione il predetto Dott. Andrea Negretti ed il Sindacato Italiano per gli Infortuni.
Di ciò redigendo il presente Verbale dichiariamo vero il contenuto, con conferma di giuramento.

Le Guardie
Milan Giuseppe
Farina Angelo

Visto
L'Ufficiale Sanitario
[signature]

N. 11865 di Protocollo

COMUNE DI LEGNANO

IL SINDACO

Veduto il vigente Testo Unico delle Leggi Sanitarie, il Regolamento relativo ed il locale Regolamento di Igiene - nonchè le ordinanze 4 Luglio 1911 N. 8406 e 6 Settembre, 1911 N. 10893;

Sentito il parere dell'Ufficiale Sanitario

ORDINA

1. - E vietata la vendita della frutta, dei legumi e degli erbaggi immaturi, guasti, fermentati o comunque alterati.

2. - Le frutta fresche, specie i cocomeri (angurie) ed i meloni in pezzi, come pure le carni fresche esposte al pubblico dovranno essere ricoperte da un denso velo.

3 - I venditori di cocomeri, (angurie) dovranno tenere il tavolo sempre pulito con acqua corrente e tenere un recipiente per i rifiuti. I cocomeri e i poponi dovranno essere presentati alla visita dell'Ufficiale Sanitario e riportarne il nulla osta per la vendita.

4 - Tutti i generi alimentari esposti al pubblico e non chiusi in vetrine, dovranno essere ricoperti con opportuni veli.

5 - Il trasporto di tutti i commestibili (come pane, verdura ecc.) che dai venditori verrà fatto a domicilio dei clienti, dovrà farsi con canestri chiusi od almeno coperti con tele pulite.

6 - I lattivendoli dovranno munire di coperchio e becco i recipienti onde il latte venga estratto dai recipienti stessi senza immergervi la misura.

7 - È proibita la vendita ambulante dei gelati, i venditori con carrello dovranno tenere un posto fisso ed avere a disposizione un recipiente a rubinetto con acqua potabile per il lavaggio dei bicchieri, piattini e cucchiaini.

8 - I venditori dì pesce dovranno dichiarare all'Ufficio Sanitario il luogo di provenienza della merce la quale sarà tenuta sopra un tavolo coperto di lamina di zinco.

9 - I cortili delle abitazioni dovranno essere sempre mantenuti nella massima pulizia.

10 - Il letame sará trasportato dalle letamaie almeno ogni 15 giorni.

11 - I pozzi privati dovranno essere muniti di coperchio e secchio tisso.

12 - Le guardie urbane e tutti gli agenti del Comune, oltre agli agenti di Polizia giudiziaria eserciteranno la massima vigilanza sulle frutta ed erbaggi posti in commercio e provvederanno senz'altro al sequestro della merce non matura od avariata.

13 - Uguale vigilanza verrá esercitata sulle vendite di pesci, crostacei, molluschi.

14 - La merce sequestrata, qualora dall'Ufficiale Sanitario venga dichiarata nociva, verrà immediatamente distrutta.

15 - I contravventori verranno senz'altro assoggettati alle penalità sancite dalle Leggi e denunciati, ove occorra, alla competente Autorità giudiziaria pel procedimento penale.

Legnano, 1 Settembre 1918

IL SINDACO
A. AGOSTI

Il Segretario Capo
G. B. RAIMONDI

Tipografia MARINI - Legnano